



KIDFIX III S | KIDFIX III M

KIDFIX<sup>2</sup> S | KIDFIX<sup>2</sup> R

KIDFIX Z-LINE

KIDFIX II XP | KIDFIX II XP SICT

KIDFIX XP | KIDFIX XP SICT

Typenliste | List of approved cars | Liste des véhicules | Lista de modelos |  
Lista de modelos | Elenco modelli | Список моделей | Typeliste | Typelijst |  
Lista typów | Seznam typů | Zoznam typov | Típuslista | Seznam tipov vozil |  
Popis vozila | Typlista | Typeliste | Tuurpiluettelo | Типово одобрение |  
listă cu tipuri de vehicule | Model listesi | Sõiduki tüübikinnitus |  
Tipa apstiprinājums | Tipo patvirtinimas | Popis vrsti | Έγκριση τύπου |  
Список типів транспортних засобів |  
قائمة الأنواع

DE

GB

FR

ES

PT

IT

RU

DK

NL

PL

CZ

SK

HU

SI

HR

SE

NO

FI

BG

RO

TR

EE

LV

LT

SR

GR

UA

AR

Dieser Auto-Kindersitz ist für zwei unterschiedliche Einbauarten zugelassen:



## 1. „Semi universal“ mit den Rastarmen an den ISOFIX-Befestigungspunkten

Dies bedeutet: Der Auto-Kindersitz kann zusätzlich mit seinen Rastarmen an den ISOFIX-Befestigungspunkten des Fahrzeuges befestigt werden. Diese Einbauart ist aber nur in Fahrzeugen zugelassen, die in der nachfolgenden Fahrzeug-Typenliste aufgeführt sind.

- Die Typenliste wird laufend ergänzt. Die aktuellste Version erhalten Sie direkt bei uns oder auf unserer Homepage: [www.britax-roemer.com](http://www.britax-roemer.com)
- **Vorsicht!** Ihr Kind wird immer mit dem 3-Punkt-Gurt des Fahrzeuges gesichert.
- **Bitte beachten Sie!** Der Kindersitz ist für eine maximale Körpergröße zugelassen. In bestimmten Fahrzeugen ist der Kindersitz auf diese maximale Körpergröße nicht einstellbar. Das kann zum Beispiel der Fall sein, wenn die Kopfstütze des Kindersitzes gegen die C-Säule des Fahrzeuges stößt. Beachten Sie die maximal zulässige Körpergröße in der Typenliste.



## 2. „Universal“ mit dem 3-Punkt-Gurt des Fahrzeuges

Dies bedeutet: Der Auto-Kindersitz ist zugelassen für den Einbau mit geprüftem **3-Punkt-Automatikgurt** (genehmigt nach ECE R 16 oder vergleichbarer Norm) universell in allen Fahrzeuge.

- Dies ist eine „universelle“ Kinderrückhalteeinrichtung. Sie ist nach der ECE R 44/04 zur allgemeinen Benutzung in Fahrzeugen zugelassen und wird auf die meisten, aber nicht alle, Fahrzeugsitze passen.
- Ein korrekter Einbau ist wahrscheinlich, wenn der Fahrzeug-Hersteller im Fahrzeug-Handbuch erklärt, dass das Fahrzeug für eine „universelle“ Kinderrückhalteeinrichtung dieser Altersgruppe geeignet ist.
- Diese Kinderrückhalteeinrichtung ist unter strengeren Bedingungen als „universell“ eingestuft worden, als dies bei früheren Modellen, die diesen Hinweis nicht tragen, der Fall war.
- In Zweifelsfällen wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Verkäufer der Kinderrückhalteeinrichtung.

This child safety seat is approved for two different methods of installation:



## 1. "Semi-universal" with the locking arms at the ISOFIX fixing points

This means: You can additionally fasten the child safety seat into the ISOFIX fastening points of the vehicle using the locking arms. However, this method of installation may only be used in those vehicles cited in the following vehicle type list.

- This type list is constantly updated. The latest version can be obtained from us or from our homepage: [www.britax-roemer.com](http://www.britax-roemer.com)
- **Caution!** Always secure your child with the vehicle's 3-point seatbelt.
- **Please note:** The child safety seat is approved for a maximum body size. In certain vehicles, the child safety seat can not be adjusted to this maximum body size. This can occur, for example, if the headrest of the child safety seat comes against the C-pillar of the vehicle. Observe the maximum permissible body size in the type list.



## 2. "Universal" with the vehicle's 3-point seatbelt

This means: The child car seat is universally approved for installation using the tested **3-point automatic seatbelt** (in accordance with ECE R 16 or comparable standard) in all vehicles.

- This is a "universal" child restraint system. It is approved in accordance with ECE R 44/04 for general use in vehicles and will fit most, although not all, vehicle seats.
- The correct installation described by the vehicle manufacturer in the owner's manual presumably refers to the vehicle's suitability for a "universal" child restraint system for this age group.
- This child restraint system has been categorised under stringent conditions as "universal", as was the case with earlier models that do not bear this label.
- If in doubt, please refer to the manufacturer or the vendor of the child restraint system.

Ce siège auto est homologué pour deux types de montage différents :



## 1. « Semi-universel » avec les bras d'enclenchement sur les points de fixation ISOFIX

En d'autres termes : le siège auto peut, en complément, être fixé avec les bras d'enclenchement sur les points de fixation ISOFIX du véhicule. Ce type de montage n'est autorisé que dans les véhicules figurant dans la liste des types de véhicules en annexe.

- Cette liste des types est constamment complétée. Pour obtenir la version la plus récente, veuillez nous contacter directement ou consulter notre site Internet : [www.britax-roemer.com](http://www.britax-roemer.com)
- **Attention !** Votre enfant est toujours attaché avec la ceinture à 3 points du véhicule.
- **À noter !** Le siège enfant est homologué pour une taille maximale. Dans certains véhicules, le siège enfant ne peut pas être réglé à cette taille maximale. Ceci peut être le cas par exemple lorsque les appuie-tête du siège auto bute contre la colonne C du véhicule.  
Veuillez à respecter la taille maximale autorisée dans la liste des modèles.



## 2. "Universel" avec la ceinture à 3 points du véhicule

En d'autres termes : le siège auto est homologué pour un montage avec une **ceinture automatique à 3 points** contrôlée (homologuée conformément à la norme ECE R 16 ou une norme comparable), et ce universellement dans tous les véhicules.

- Ceci est un dispositif de retenue pour enfants "universel". Ce dispositif est, conformément à la norme ECE R 44/04, homologué pour une utilisation courante dans les véhicules et convient à la plupart, et non à la totalité, des sièges de véhicule.
- Un montage correct est possible lorsque le constructeur du véhicule déclare, dans le manuel d'utilisation du véhicule, que celui-ci est conçu pour un dispositif de retenue pour enfant "universel" pour cette classe d'âge.
- Ce dispositif de retenue a été intégré dans la catégorie "universel" après des tests dans des conditions plus strictes que les modèles précédents, qui ne portent pas cette mention.
- En cas de doute, veuillez consulter le fabricant ou le distributeur du dispositif de retenue pour enfant.



Este asiento infantil para vehículos ha sido autorizado para su montaje de dos modos distintos:



## 1. «Semiuniversal» con los brazos encajables en los puntos de fijación ISOFIX

Esto significa que: El asiento infantil para vehículos puede fijarse adicionalmente con los brazos encajables en los puntos de fijación ISOFIX del vehículo. Este tipo de montaje sólo está permitido para los vehículos que aparecen en la siguiente lista de modelos de vehículos.

- La lista de vehículos se actualiza continuamente. Puede obtener la última actualización de la lista contactando con nosotros o en la página Web: [www.britax-roemer.com](http://www.britax-roemer.com)
- **¡Cuidado!** El niño siempre va sujeto con el cinturón de 3 puntos del vehículo.
- **Tenga en cuenta que:** El asiento para niños está autorizado para una estatura máxima. En algunos vehículos, el asiento para niños no se puede ajustar a esa estatura máxima. Puede ser el caso, por ejemplo, si el reposacabezas del asiento infantil golpea contra el pilar C del automóvil.  
Observe las estaturas máximas autorizadas en la lista de modelos.



## 2. "Universal" con el cinturón de tres puntos del vehículo

Esto significa: que el asiento infantil está autorizado para un montaje universal en vehículos con **cinturón automático de 3 puntos** (autorizado según ECE R 16 u otra norma similar).

- Se trata de un sistema de retención infantil de montaje "universal". Este sistema ha sido autorizado, según la norma ECE R 44/04, para su empleo general en vehículos; podrá adaptarse a la mayoría de los vehículos.
- Se podrá realizar un montaje correcto cuando el fabricante del vehículo manifieste en el manual del vehículo, que el vehículo es adecuado para la instalación de un sistema de retención infantil "universal" para este grupo de edad.
- Este sistema de retención infantil ha sido clasificado como "universal" tras satisfacer exigentes requisitos, caso que no era necesario en modelos anteriores, que no llevan esta advertencia.
- Si tuviera alguna duda, póngase en contacto con el fabricante o el vendedor del sistema de retención infantil.

Esta cadeira de criança para automóvel foi homologada para dois tipos de instalação diferentes:



## 1. "Semi universal" com os conectores nos pontos de fixação ISOFIX

Isto é: A cadeira de criança para automóvel pode ser fixada adicionalmente com os seus conectores nos pontos de fixação ISOFIX do automóvel. Este tipo de instalação apenas é permitido em veículos, que constam da seguinte lista de tipos de veículos.

- A lista de tipos é permanentemente actualizada. Pode obter a versão mais recente directamente da nossa parte ou na nossa Homepage: [www.britax-roemer.com](http://www.britax-roemer.com)
- **Atenção!** A sua criança está sempre protegida com o cinto de 3 pontos de fixação do veículo.
- **Preste atenção!** A cadeira de criança está homologada para uma altura máxima da criança. Em determinados veículos, a cadeira de criança não é ajustável para além desta altura máxima da criança. Este pode ser o caso, por exemplo, se o apoio para a cabeça da cadeira de criança para automóvel bater contra o pilar C do veículo.  
Observe a altura máxima permitida da altura da criança na lista de tipos.



## 2. "Universal" com o cinto de 3 pontos do veículo

Isto significa que: É permitido instalar a cadeira de criança para automóvel com um **cinto de segurança com automatismo de 3 pontos** verificado (permitido pela ECE R 16 ou por uma norma idêntica) universalmente em todos os veículos.

- Este é um equipamento de segurança "universal" para crianças. É permitido pela ECE R 44/04 para utilização geral em veículos e adapta-se à maioria dos veículos, mas não a todos.
- Ocorrerá, provavelmente, uma instalação correcta, se o fabricante de automóveis declarar no manual do veículo que o veículo está preparado para um equipamento de segurança "universal" para crianças desta faixa etária.
- Este equipamento de segurança para crianças foi classificado como "universal" sob condições mais severas do que no caso de modelos anteriores que não ostentam esta indicação.
- Em caso de dúvida, é favor dirigir-se ao fabricante ou ao vendedor do equipamento de segurança para crianças.



**Questo seggiolino da auto è omologato per due diversi tipi di montaggio:**



## 1. "Semi universal" con i bracci di arresto nei punti di fissaggio ISOFIX

Ciò significa che: Il seggiolino può essere ulteriormente fissato con i suoi bracci di arresto sui punti di fissaggio ISOFIX dell'auto. Questo tipo di montaggio è però ammesso soltanto su auto che sono indicate nel seguente elenco dei modelli di automobili.

- L'elenco dei modelli viene continuamente integrato. La versione più aggiornata è disponibile direttamente presso di noi o nella nostra homepage: [www.britax-roemer.com](http://www.britax-roemer.com)
- **Attenzione!** Il vostro bambino verrà sempre assicurato con la cintura a 3 punti dell'auto.
- **Attenetevi a quanto riportato di seguito!** Il seggiolino è omologato per un'altezza massima. In alcuni veicoli non è possibile regolare il seggiolino a questa altezza massima. Ad esempio, nel caso in cui il poggiatesta del seggiolino da auto urti contro il montante C del veicolo. Rispettare l'altezza massima consentita nell'elenco modelli.



## 2. "Universale" con la cintura a 3 punti dell'automobile

Ciò significa che il seggiolino da auto è omologato per essere montato con **cintura automatica a 3 punti** collaudata (omologata a norma ECE R 16 o norma comparabile) in modo universale in tutte le automobili.

- Si tratta di un sistema di ritenuta per bambini "universale". È ammesso secondo il regolamento ECE R 44/04 per l'utilizzo generale in automobili e si adatta alla maggior parte dei sedili, ma non a tutti.
- È probabile che il montaggio risulti corretto se nel manuale dell'automobile il produttore dichiara che l'automobile è adatta per un sistema di ritenuta per bambini "universale" per questa fascia di età.
- Questo sistema di ritenuta per bambini è stato classificato come "universale" in condizioni più severe rispetto ai modelli precedenti, i quali non possiedono questa indicazione.
- In caso di dubbi, rivolgetevi al produttore o al rivenditore del sistema di ritenuta per bambini.

Это автомобильное детское кресло имеет официальное разрешение для двух вариантов установки:



## 1. «полууниверсальный» с консольными фиксаторами в точках крепления ISOFIX

Это означает следующее: Автомобильное детское кресло можно дополнительно закрепить консольными фиксаторами в точках крепления ISOFIX в автомобиле. Такой вариант установки может использоваться только в автомобилях, указанных в приведенном ниже списке.

- Список типов постоянно дополняется. Наиболее актуальную версию Вы можете получить у нас или на нашей домашней странице в Internet: [www.britax-roemer.com](http://www.britax-roemer.com)
- **Внимание!** Ваш ребенок всегда закреплен 3-точечным ремнем автомобиля.
- **Пожалуйста, помните!** Детское сиденье допущено для максимального роста ребенка. В определенных автомобилях детское кресло невозможно настроить на максимальный рост ребенка. Например, подголовник автомобильного детского кресла может упираться в заднюю стойку кузова автомобиля. Соблюдайте максимально допустимый рост ребенка, указанный в спецификации для детского кресла.



## 2. "Универсальное" с 3-точечным ремнем автомобиля

Это означает следующее: Автомобильное детское сиденье имеет официальное разрешение на установку с проверенным **3-точечным автоматическим ремнем** (разрешение в соответствии с ECE R 16 или другим сравнимым стандартом), универсально во всех типах автомобилей.

- Это – "универсальное" приспособление, которое служит для поддержки ребенка. Согласно ECE R 44/04 оно разрешено для общего использования в автомобилях и подходит для большинства, но не для всех, автомобильных сидений.
- Правильное встраивание является более вероятным, когда в прилагаемом руководстве производителя автомобиля заявлено, что автомобиль пригоден для "универсального" приспособления поддержки ребенка в пределах данной возрастной группы.
- Это приспособление поддержки ребенка классифицировано как "универсальное" при условиях, более строгих, чем у предыдущих моделей, где при том же применении это указание отсутствует.
- В случае сомнений Вы можете обратиться к производителю или продавцу автомобильного детского сиденья.





Denne autostol er godkendt til to forskellige monteringsformer:



## 1. "Semiuniversel" med låsearmene fastgjort til ISOFIX-fastgøringspunkterne

Det betyder: Autostolen kan også fastgøres med låsearmene ved ISOFIX-fastgøringspunkterne i bilen. Denne monteringsform er kun tilladt i biler, som er anført på den efterfølgende auto-typeliste.

- Typelisten aktualiseres løbende. Den seneste version kan du få direkte hos os eller på vores hjemmeside: [www.britax-roemer.com](http://www.britax-roemer.com)
- **Forsigtig!** Barnet sikres altid med bilens 3-punkt-sele.
- **Vær opmærksom på følgende!** Autostolen er godkendt til brug til en maksimal kropsstørrelse. I visse køretøjer kan autostolen ikke indstilles til denne kropsstørrelse. Det kan f.eks. være tilfældet, hvis hovedstøtten på autostolen støder mod C-søjlen i køretøjet. Overhold den maksimalt tilladte kropsstørrelse, som er angivet på typelisten.



## 2. "Universal" med bilens 3-punkt-sele

Det betyder: Autostolen er godkendt til montering med kontrolleret **automatisk 3-punkt-sele** (godkendt efter ECE R 16 eller tilsvarende standard) i alle biler.

- Dette er et "universelt" holdesystem til børn. Det er godkendt til almindelig anvendelse i køretøjer efter ECE R 44/04 og passer i de fleste køretøjer, men ikke i alle.
- Det er sandsynligt, at stolen kan monteres korrekt, hvis køretøjsproducenten har angivet i instruktionsbogen, at køretøjet er egnet til "universelt" holdesystem til børn i denne aldersgruppe.
- Dette holdesystem er rubriceret som "universelt" under strengere betingelser end ved de tidligere modeller, som ikke havde denne mærkning.
- I tvivlstilfælde bedes du henvende dig til producenten eller sælgeren af børneholdesystemet.

Dit autokinderstoeltje is voor twee verschillende inbouwmanieren toegelaten.



## 1. „Semi universeel“ met de bevestigingsarmen op de ISOFIX-bevestigingspunten

Dit betekent: Het autokinderstoeltje kan tevens met de bevestigingsarmen aan de ISOFIX-bevestigingspunten van de auto worden bevestigd. Deze inbouwmethode mag echter alleen worden gebruikt in auto's die in de bijgevoegde lijst met autotypen worden vermeld.

- Deze typelijst wordt continu bijgewerkt. De meest actuele versie kunt u bij ons aanvragen of vindt u op onze homepage: [www.britax-roemer.com](http://www.britax-roemer.com)
- **Voorzichtig!** Uw kind wordt altijd samen met de driepuntsgordel van de auto vastgezet.
- **Let op!** Voor het kindersitje geldt een maximale lichaamslengte. In sommige voertuigen kan het kindersitje niet worden ingesteld op deze maximale lichaamslengte. Dat kan bijvoorbeeld het geval zijn wanneer de hoofdsteun van het autokinderstoeltje tegen de C-stijl van het voertuig stoot. Raadpleeg de typelijst voor de maximaal toegestane lichaamslengte.



## 2. 'Universeel' Met de driepuntsgordel van de auto

Dit betekent: Het autokinderzitje is goedgekeurd voor inbouw met een gecontroleerde **automatische driepuntsgordel** (goedgekeurd overeenkomstig ECE R 16 of een vergelijkbare norm), universeel in alle auto's.

- Dit is een 'universeel' kinderveiligheidssysteem. Dit systeem is overeenkomstig ECE R 44/04 goedgekeurd voor algemeen gebruik in auto's en past op de meeste, maar niet alle, autostoelen.
- Een correcte inbouw is mogelijk wanneer de autofabrikant in het handboek van de auto vermeldt dat de auto geschikt is voor een 'universeel' kinderveiligheidssysteem voor de desbetreffende leeftijdsgroep.
- Dit kinderveiligheidssysteem is onder strengere voorwaarden als 'universeel' geclassificeerd dan het geval is bij vroegere modellen, die niet als zodanig zijn geclassificeerd.
- Bij twijfel kunt u contact opnemen met de fabrikant of de verkoper van het kinderveiligheidssysteem.



Ten samochodowy fotelik dziecięcy jest dopuszczony do dwóch różnych rodzajów montażu:



## 1. Montaż „półuniwersalny“ przy użyciu ramion zatraskowych w punktach mocowania ISOFIX

Oznacza to, że: samochodowy fotelik dziecięcy można mocować dodatkowo przy użyciu jego ramion zatraskowych w punktach mocowania ISOFIX samochodu. Ten rodzaj montażu jest dozwolony wyłącznie w samochodach uwzględnionych w następującej specyfikacji.

- Specyfikacja ta jest stale uzupełniana. Najnowszą jej wersję można otrzymać u nas bądź za pośrednictwem Internetu odwiedzając stronę [www.britax-roemer.com](http://www.britax-roemer.com)
- **Uwaga!** Dziecko w samochodzie zapinamy zawsze samochodowym 3-punktowym pasem bezpieczeństwa.
- **Należy pamiętać!** Fotelik dziecięcy został dopuszczony do użytkowania dla określonej maksymalnej długości ciała. W niektórych pojazdach ustawienie fotelika na maksymalną długość ciała nie jest możliwe. Może tak być, przykładowo, gdy zagłówek fotelika dziecięcego opiera się o słupek C pojazdu. Informacje o maksymalnym dopuszczalnym wzroście można znaleźć na liście typów.



## 2. „Uniwersalnie“ przy użyciu samochodowego 3-punktowego pasa bezpieczeństwa

Oznacza to, że: fotelik samochodowy dopuszczony jest do montażu przy użyciu atestowanych **3-punktowych pasów bezpieczeństwa z automatycznym mechanizmem zwijającym** (dopuszczonych do użytku zgodnie z normą ECE R 16 lub inną porównywalną) we wszystkich samochodach.

- Jest to „uniwersalne” urządzenie zabezpieczające dziecko. Zostało ono dopuszczone do ogólnego użytku zgodnie z ECE R 44/04 w pojazdach i pasuje do większości jednak nie do wszystkich foteli samochodowych.
- Prawidłowy montaż ma miejsce wówczas, gdy producent danego samochodu zamieścił w instrukcji obsługi informację, że samochód jest przystosowany do montażu na fotelach „uniwersalnych” urządzeń zabezpieczających dzieci.
- To urządzenie zabezpieczające sklasyfikowane zostało jako „uniwersalne” w oparciu o surowsze warunki, niż miało to miejsce we wcześniejszych modelach nie posiadających tej wskazówki.
- W razie wątpliwości prosimy o skontaktowanie się z producentem lub sprzedawcą urządzenia zabezpieczającego dzieci.

## Tato dětská autosedačka je schválena pro dva různé způsoby montáže:

### 1. Polouniverzální s rameny západky na upevňovacích bodech ISOFIX

To znamená: Dětská autosedačka může být navíc upevněna rameny západky na upevňovacích bodech ISOFIX vozidla. Tento způsob montáže je ale povolen jen v automobilech uvedených v příloženém seznamu typů motorových vozidel.

- Seznam typů vozidel se průběžně doplňuje. Nejaktuálnější verzi dostanete přímo u nás nebo na naší internetové stránce: [www.britax-roemer.com](http://www.britax-roemer.com)
- **Pozor!** Vaše dítě bude s 3-bodovým bezpečnostním pásem ve vozidle vždy zajištěno.
- **Respektujte prosím!** Dětská sedačka je schválena pro maximální tělesnou výšku. V určitých vozidlech nelze dětskou sedačku nastavit na tuto maximální tělesnou výšku. To platí např. tehdy, když opěrka hlavy dětské sedačky naráží do sloupku C vozidla. Maximálně přípustnou tělesnou výšku najdete v seznamu typů.



### 2. „Univerzální“ s 3-bodovým bezpečnostním pásem vozidla

To znamená: Dětská autosedačka je schválena pro montáž s testovaným **3-bodovým automatickým bezpečnostním pásem** (schváleno podle ECE R 16 nebo srovnatelné normy) univerzálně ve všech vozidlech.

- Toto je "univerzální" zařízení pro zabezpečení dítěte. Je schváleno podle ECE R 44/04 ke všeobecnému používání ve vozidlech, a je vhodné pro většinu sedadel vozidel, ale ne pro všechny.
- Správná montáž je možná tehdy, když výrobce automobilu v příručce vozidla prohlásí, že vozidlo je vhodné pro „univerzální“ zařízení k zabezpečení dítěte této věkové kategorie.
- Toto zařízení k zabezpečení dítěte bylo zařazeno jako "univerzální" za přísnějších podmínek, než tomu bylo u dřívějších modelů, které tento dovětek nemají.
- V případě pochybností se obraťte na výrobce nebo prodejce zařízení pro zabezpečení dítěte.



Táto detská autosedačka je schválená pre dve rozdielne spôsoby montáže:



## 1. „Polouniverzálna“ so západkovými ramenami na upevňovacích bodoch ISOFIX

To znamená: Detská autosedačka môže byť navyše upevnená západkovými ramenami na upevňovacích bodoch ISOFIX vozidla. Tento druh zabudovania je však prípustný len v tých automobiloch, ktoré sú uvedené v nasledovnom zozname typov.

- Zoznam typov sa neustále dopĺňa. Najaktuálnejšiu verziu získate priamo u nás alebo na našej internetovej stránke: [www.britax-roemer.com](http://www.britax-roemer.com)
  - **Pozor!** Vaše dieťa je vždy upevnené a istené 3-bodovým pásom.
  - **Rešpektujte prosím!** Detská sedačka je schválená pre maximálnu výšku: V niektorých vozidlách nie je detská sedačka nastaviteľná na túto maximálnu výšku. Môže to byť vtedy, ak opierka hlavy detskej autosedačky naráža do stĺpika C vozidla.
- V zozname typov si všimnite maximálnu povolenú veľkosť tela.



## 2. „Universal“ s 3-bodovým pásom vozidla

Toto znamená: Autosedačka je schválená na založenie s testovaným **3-bodovým automatickým pásom** (schválená podľa ECE R 16 alebo podľa podobnej porovnateľnej normy) univerzálne do všetkých vozidiel.

- Toto je „univerzálne“ zariadenie na upevnenie detí. Sedačka je schválená podľa ECE R 44/04 na všeobecné používanie vo vozidlách a hodí sa na väčšinu druhov automobilových sedadiel, ale nie na všetky druhy.
- Korektná montáž je možná vtedy, keď výrobca vozidla v príručke o vozidle prehlasuje, že vozidlo je vhodné na použitie "univerzálneho" zariadenia na zabezpečenie dieťaťa a tejto vekovej skupiny vo vozidle.
- Toto detské upevňovacie zariadenie bolo za prísnych podmienok klasifikované ako „univerzálne“ tak, ako to bolo pri predošliach modeloch, ktoré toto upozornenie nenesú.
- V sporných prípadoch sa obráťte prosím na výrobcu alebo predajcu detského upevňovacieho zariadenia.

Ennek az autó-gyerekülésnek beépítése két különböző módon engedélyezett:



## 1. „Félig univerzális” a rögzítőkarokkal az ISOFIX rögzítési pontoknál

Ez a következőt jelenti: Az autó-gyerekülés kiegészítésként rögzíthető a rögzítőkarokkal a jármű ISOFIX rögzítési pontjainál. Ez a beépítési mód azonban csak a következő járműtípus-listában található járműveknél engedélyezett.

- A típuslista folyamatosan kiegészítésre kerül. A mindenkor legaktuálisabb változat közvetlenül nálunk vagy Homepage-ünkről szerezhető be: [www.britax-roemer.com](http://www.britax-roemer.com)
- **Vigyázat!** Gyerekét mindig a jármű hárompontos biztonsági öve biztosítja.
- **Kérjük vegye figyelembe:** A gyermekülés maximális testmagassághoz engedélyezett. Bizonyos járművekben a gyermekülést nem lehetséges erre a maximális testmagasságra beállítani. Ilyen eset lehet például, amikor az gyerekülés fejtámlája nekiütözik a jármű C-oszlopának. Kérjük, vegye figyelembe a típuslistában feltüntetett maximális megengedett testmagasságot.



## 2. „Universal” a jármű hárompontos biztonsági övével

Ez a következőt jelenti: Az autó-gyermekülés beépítése engedélyezett minden olyan járműben, amely bevizsgált (ECE R 16 vagy más hasonló szabvány szerint engedélyezett) **hárompontos automatikus biztonsági övel** rendelkezik.

- Ez egy "univerzális" gyermekülés. Az ECE R 44/04 számú előírásnak megfelelően járművekben történő általános használatra engedélyezett, és a legtöbb, de nem minden autózüléshez illeszkedik.
- Egy korrekt beszerelés akkor valószínű, ha a jármű gyártója a jármű kézikönyvében úgy nyilatkozik, hogy a jármű ilyen korcsoportú gyerekek részére készült, "univerzális" gyermekülés részére alkalmas.
- Ez a gyermekülés szigorúbb feltételek mellett nyert "univerzálisként" besorolást, mint azok a korábbi modellek, amelyek ezt a jelölést nem viselték..
- Amennyiben kétségei lennének, kérjük, forduljon a gyártóhoz vagy a gyermekülés eladójához.



Ta avtomobilski otroški sedež je homologiran za dva različna načina vgradnje:



## 1. "Pol-univerzalni" z zaskočnima ročicama na pritrdiščih ISOFIX

To pomeni: Avtomobilski otroški sedež lahko z njegovima zaskočnima ročicama dodatno pritrdite na pritrdišča ISOFIX v vozilu. Vendar je ta način vgradnje dovoljen samo v vozilih, ki so navedena v priloženem seznam tipov vozil.

- Seznam tipov vozil se sproti dopolnjuje. Najaktualnejšo verzijo dobite neposredno pri nas ali na naši domači strani. [www.britax-roemer.com](http://www.britax-roemer.com)
- **Pozor!** Vaš otrok bo vedno zavarovan s 3-točkovnim pasom vozila.
- **Prosimo, upoštevajte!** Otroški sedež je homologiran za maks. telesno višino. V nekaterih vozilih otroškega sedeža na to maks. telesno višino ni mogoče nastaviti. To se lahko na primer zgodi, če vzglavnik otroškega sedeža pritiska ob C-stebriček vozila. Maks. dovoljeno telesno višino preverite na seznamu tipov.



## 2. „Univerzalno“ s 3-točkovnim pasom vozila

To pomeni: Avtomobilski otroški sedež je odobren za vgradnjo s preverjenim **3-točkovnim avtomatskim pasom** (dovoljenje po ECE R 16 ali primerljivem standardu) univerzalno za vsa vozila.

- To je „univerzalna“ naprava za zadrževanje otroka. Po ECE R 44/04 je odobrena za splošno uporabo v vseh vozilih in se prilega večini vozil, vendar ne vsem.
- Pravilna vgradnja je verjetna, če izdelovalec vozila v priročnik vozila zapiše, da je vozilo primerno za „univerzalno“ napravo za zadrževanje otrok te starostne skupine.
- Ta naprava za zadrževanje otrok je kot „univerzalna“ uvrščena pod strožjimi pogoji, kot je bilo to pri prejšnjih modelih, ki niso vsebovali tega napotka.
- V dvomljivih primerih se prosimo obrnite na izdelovalca ali na prodajalca naprave za zadrževanje otrok.

Ovo dječje sjedalo smije se ugrađivati na dva različita načina:



## 1. „Poluuniverzalno“ s uskočnim ručicama na točkama za pričvršćivanje ISOFIX

To znači: Automobilsko dječje sjedalo dodatno se može svojim uskočnim ručicama pričvrstiti na ISOFIX-pričvršnim točkama vozila. Ova vrsta ugradnje dopuštena je samo u automobilima koji su navedeni u sljedećem popisu tipova automobila.

- Popis tipova automobila se neprestano dopunjava. Aktualnu verziju možete zatražiti direktno kod nas ili na našoj internet stranici: [www.britax-roemer.com](http://www.britax-roemer.com)
- **Oprez!** Vaše dijete uvijek je osigurano pojasom s 3 točke koji se nalazi u automobilu.
- **Pri tome imajte na umu!** Dječje sjedalo proizvedeno je za maksimalnu veličinu tijela. U nekim se vozilima dječje sjedalo ne može podesiti na tu maksimalnu veličinu tijela. To primjerice može biti tako ako uzglavlje dječjeg sjedala udara C-stup vozila.  
Provjerite maksimalno dopuštenu veličinu tijela u popisu tipova.



## 2. „Universal“ za automobile s pojasom s tri točke

To znači: Automobilsko dječje sjedalo je atestirano za unatrg usmjerenu montažu sa atestiranim **automatskim pojasom s tri točke** (dozvoljen po ECE R 16 ili usporedivim standardima) univerzalno u svim automobilima.

- Ovo je „univerzalno“ dječje sjedalo. Atestirano je po ECE R 44/04 za opću upotrebu u automobilima i primjerena je za većinu, ali ne za sva sjedala vozila.
- Korektna montaža je vjerojatna ako proizvođač automobila u knjizi vozila izjavi da je to vozilo primjereno za »univerzalno« sjedalo za djecu te starosne dobi.
- Ovo sjedalo za djecu pod strožim je kriterijima okarakterizirano kao »univerzalna« nego što je to bio slučaj kod prijašnjih modela, koji tu napomenu nemaju.
- U slučaju sumnje obratite se proizvođaču ili prodavaču dječjeg sjedala.





## Denna bilbarnstol får monteras på två olika sätt:



### 1. "Semi-universell" med låsarmarna på ISOFIX-fästpunkterna

Förklaring: Denna bilbarnstol kan monteras med låsarmarna i fordonets ISOFIX-fästpunkter. Monteringssättet är dock endast tillåtet i fordon som ingår i fordonstypelistan nedan.

- Fordonstypelistan kompletteras regelbundet. Ta kontakt med oss om du vill ha den allra senaste versionen. Den finns också på vår hemsida: [www.britax-roemer.com](http://www.britax-roemer.com)
- **Varning!** Barnet ska alltid spännas fast med fordonets 3-punktsbälte.
- **Tänk på:** Bilbarnstolen är godkänd för en maximal kroppsstorlek. I vissa fordon kan bilbarnstolen inte ställas in för den maximala kroppsstorleken. Detta kan exempelvis vara fallet om huvudstödet på barnstolen ligger mot fordonets C-konsol.  
Beakta de maximalt tillåtna kroppsstorlekarna i typlistan.



### 2. Universellt med fordonets 3-punktsbälte

Förklaring: Bilbarnstolen är godkänd för montering med godkänt **3-punktsbälte** (enligt ECE R 16 eller jämförbar norm) i alla fordon.

- Detta är en "universell" barnsäkerhetsanordning. Den är godkänd enligt ECE R 44/04 för allmän användning i fordon och passar de flesta, men inte alla, fordonssäten.
- Barnsäkerhetsanordningen får endast monteras i de fordon där det i fordonets instruktionsbok framgår att montering av en "universell" barnsäkerhetsanordning i aktuell åldersgrupp är tillåten.
- Barnsäkerhetsanordningen tillhör den "universella" kategorin, enligt de nya strängare bestämmelserna (i Tyskland). Tidigare modeller som inte hade denna beteckning tillhörde samma kategori.
- Kontakta i tveksamma fall tillverkaren eller återförsäljaren.

Dette bilbarnesetet er godkjent for to forskjellige monteringsmåter:



## 1. «Semi-universell» med monteringsarmene på ISOFIX-festepunktene

Dette betyr: Bilbarnesetet kan i tillegg monteres med sine monteringsarmer til ISOFIX-festepunktene i bilen. Denne monteringsmåten er dog kun tillatt i biler som er oppført i den etterfølgende biltypelisten.

- Typelisten oppdateres kontinuerlig. Den mest aktuelle versjonen får du enten direkte hos oss eller på vår nettside: [www.britax-roemer.com](http://www.britax-roemer.com)
- **Forsiktig!** Ditt barn blir alltid sikret med bilens 3-punktsbelte.
- **Vær oppmerksom på følgende!**

Barnesetet er tillatt for en maksimal kroppshøyde. I enkelte typer kjøretøy kan barnesetet ikke stilles inn til denne maksimale kroppshøyden. Det kan f.eks. forekomme tilfeller der hodestøtten til bilbarnesetet støte mot C-søylen til kjøretøyet.

Vær oppmerksom på den maksimalt tillatte kroppshøyden i typelisten.



## 2. "Universal" med bilens 3-punktsbelte

Dette betyr: Bilbarnesetet er universalt tillatt for montering med kontrollert **3-punkts automatisk belte** (godkjent i samsvar med ECE R 16 eller sammenlignbar norm) i alle kjøretøy.

- Dette er et "universalt" barnesikringsutstyr. Det er godkjent i henhold til ECE R 44/04 for generell bruk i biler, og passer til de fleste, men ikke alle bilseter.
- Korrekt montering er sannsynlig dersom bilprodusenten erklærer i bilens håndbok at bilen er egnet for et "universalt" barnesikringsutstyr.
- Dette barnesikringsutstyret er klassifisert under strengere betingelser enn det som var tilfellet for tidligere modeller som ikke har denne henvisningen.
- I tvilstilfeller, vennligst henvend deg til produsenten eller selgeren for barnesikringsutstyret.



Tällä auton turvaistuimella on kaksi hyväksyttyä asennustapaa:



## 1. "Automallikohtainen" varmistinvivulla ISOFIX-kiinnityspisteisiin

Tämä tarkoittaa, että auton turvaistuin voidaan lisäksi kiinnittää varmistinvivullaan auton ISOFIX-kiinnityspisteisiin. Tämä asennustapa on hyväksytty vain autoissa, jotka on lueteltu seuraavassa automalliluettelossa.

- Automalliluettelo päivitetään jatkuvasti. Ajantasaisen luettelon saat suoraan meiltä tai osoitteesta [www.britax-roemer.com](http://www.britax-roemer.com).
- **Varo!** Lapsi on kiinnitettävä aina auton kolmipisteturvavyöllä.
- **Huomioi seuraavaa** Turvaistuin on hyväksytty suurinta kehon kokoa varten. Tietyissä ajoneuvoissa lastenistuin ei ole säädettävissä tähän enimmäiskorkeuteen. Näin voi olla esimerkiksi silloin, kun turvaistuimen pääntuki osuu auton C-pilariin. Huomio suurin sallittu kehon koko tyypiluettelossa.



## 2. "Universal" auton kolmipisteturvavyön avulla

Tämä tarkoittaa, että auton turvaistuin on hyväksytty asennettavaksi tarkastetun **kolmipisteturvavyön** avulla (hyväksyntä standardin ECER 16 tai vastaavan mukaan) yleisesti kaikkiin ajoneuvoihin.

- Tämä on "yleinen" turvaistuin. Se on hyväksytty standardin ECE R 44/04 mukaisesti käytettäväksi yleisesti ajoneuvoissa ja sopii useimpien, muttei kaikkien, ajoneuvojen istuimiin.
- Oikea asennus on todennäköisesti mahdollinen, jos ajoneuvon käsikirjassa on ilmoitettu, että ajoneuvo soveltuu "yleiselle" tämän ikäryhmän turvaistuimelle.
- Tämä turvaistuin on luokiteltu yleiseksi (universal) tiukemmilla kriteereillä kuin aikaisemmat mallit, joissa ei ole tätä merkintää.
- Jos sinulla on kysymyksiä, käänny turvaistuimen valmistajan tai myyjän puoleen.

Това детско столче за автомобил е разрешено за два различни начина на монтиране:



## 1. „Полууниверсално“ с фиксиращите рамена за точките за закрепване ISOFIX

Това означава: Детското столче за автомобил може да бъде допълнително закрепено за превозното средство посредством фиксиращите рамена за точките за закрепване ISOFIX. Този начин за монтиране обаче е позволен единствено за превозни средства, посочени в списъка на типовете автомобили по-долу.

- Типовият списък се допълва постоянно. Актуалната версия ще получите директно от нас или на нашата интернет страница: [www.britax-roemer.com](http://www.britax-roemer.com)
- **Внимание!** Вашето дете трябва винаги да бъде със закопчан предпазен 3-точков колан в автомобила.
- **Моля, обърнете внимание!** Детското столче е разрешено за максимален ръст. В определени автомобили детското столче не може да се настрои на този максимален ръст. Такъв може да е например случаят, когато облегалката за глава на детското столче за автомобил се опира в колона С на превозното средство. Съблюдавайте максимално допустимия ръст в списъка с типове.



## 2. "Универсален" с 3-точков колан на превозното средство

Това означава, че: е разрешено монтирането на детската седалка за автомобил с одобрения **3-точков автоматичен колан** (разрешен съгласно ECE R 16 или подобен стандарт), универсално за всички превозни средства.

- Това е "универсално", задържащо детето приспособление. То е разрешено по ECE R 44/04 за общо използване в превозни средства и става за повечето, но не всички, седалки на превозните средства.
- Правилният монтаж е възможен, когато автомобилният производител декларира в ръководството на превозното средство, че то е "универсално" пригодено за задържащи детето приспособления за тази възрастова група.
- Това задържащо детето приспособление е определено като "универсално" в съответствие с по-строги изисквания, отколкото при по-ранни модели, които не съдържат такова указание.
- В случай на съмнения, моля, обърнете се към производителя или към продавача на задържащото детето приспособление.



**Acest scaun auto pentru copii este aprobat pentru două tipuri diferite de montaj:**



## 1. „Semi universal” cu brațe de susținere la nivelul punctelor de fixare ISOFIX

Acest lucru înseamnă că: Scaunul auto pentru copii poate fi fixat suplimentar cu brațele sale de susținere în punctele de fixare ISOFIX ale automobilului. Acest tip de montaj este permis numai în cazul automobilelor care sunt menționate în următoarea listă cu tipuri de vehicule.

- Lista cu tipurile de vehicule este actualizată permanent. Versiunea actuală poate fi obținută direct de la noi sau de pe pagina noastră web: [www.britax-roemer.com](http://www.britax-roemer.com)
- **Atenție!** Copilul dumneavoastră este asigurat mereu cu centura cu fixare în 3 puncte a automobilului.
- **Vă rugăm să acordați atenție!** Scaunul pentru copii este aprobat pentru o înălțime maximă a corpului. În anumite vehicule, scaunul pentru copii nu poate fi reglat la această înălțime maximă. Acest caz poate fi valabil, de exemplu, atunci când tetierele scaunului pentru copii se lovesc de stâlpul C al vehiculului.  
Respectați înălțimea maximă admisă a corpului din lista cu tipuri.



## 2. „Universal” cu centură cu fixare în 3 puncte a automobilului

Acest lucru înseamnă: Scaunul auto pentru copii este permis pentru montarea cu **centură automată cu fixare în 3 puncte** testată (recunoscută conform ECE R 16 sau o normă echivalentă) universal în toate automobilele.

- Acesta este un echipament "universal" de sprijinire a spatelui copilului. Nu este permisă utilizarea generală în vehicule conform ECE R 44/04 și este compatibil cu majoritatea, dar nu cu toate scaunele vehiculelor.
- Este probabilă o montare corectă dacă producătorul vehiculului specifică în manualul vehiculului că este adecvat pentru un echipament "universal" de sprijinire a spatelui copilului pentru această categorie de vîrstă.
- Acest echipament de sprijinire a spatelui copilului a fost clasificat ca "universal" în condiții stricte, cum nu a fost cazul modelelor anterioare, care nu aveau această indicație.
- În caz de îndoială contactați producătorul sau comerciantul echipamentului de sprijinire a spatelui copilului.

**Bu araç çocuk koltuğu için iki farklı montaj türüne izin verilmektedir:**



## 1. “Yarı üniversal” ISOFIX tespit noktalarında kilit kolları kullanılır

Bunun anlamı şudur: Araç çocuk koltuğu, sahip olduğu kilit kolları ile aracın ISOFIX tespit noktalarına ilave bir şekilde tespit edilebilir. Bu montaj türüne sadece aşağıdaki tip listesinde adı geçen araçlarda izin verilmektedir.

- Tip listesi sürekli olarak tamamlanmaktadır. Güncel listeyi bizden veya internet sayfamızdan temin edebilirsiniz: [www.britax-roemer.com](http://www.britax-roemer.com)
- **Dikkat!** Çocuğunuz aracın 3-noktadan bağlantılı emniyet kemeri ile her zaman güvendedir.
- **Lütfen dikkat ediniz!** Araç koltuğunun, belirli maksimum çocuk boyu için kullanılmasına müsaade edilir. Araç koltuğunun, belirli araçlarda öngörülen maksimum çocuk boyuna ayarlanması mümkün değildir. Bu, örneğin araç çocuk koltuğunun koltuk başlığı aracın C direğine çarpması durumunda söz konusu olabilir.  
Tip listesinde sunulan müsaade edilen maksimum çocuk boyunu dikkate alın.



## 2. „Üniversal“ aracın 3-noktadan bağlantılı emniyet kemeri ile

Bunun anlamı şudur: Araç çocuk koltuğunun, kontrol edilmiş **3-noktadan bağlantılı otomatik emniyet kemeri** (ECE R 16 veya benzeri bir norma göre onaylanmış) ile tüm araçlara üniversal olarak monte edilmesine izin verilmektedir.

- Bu sistem “üniversal” bir çocuk tutma tesisatıdır. ECE R 44/04'e göre tüm otomobillerde genel kullanımına izin verilmiştir ve hepsi olmasa da çoğu araç koltuğuna uygundur.
- Araç üreticisi aracın el kitapçığında otomobilin bu yaş grubuna yönelik bir “üniversal” çocuk tutma sistemine uygun olduğunu belirtmişse, montaj büyük olasılıkla doğru şekilde yapılabilecektir.
- Bu çocuk tutma tesisatları son derece katı şartları yerine getirerek “üniversal” kademesine yerleşmiştir, bu bilgiyi taşımayan önceki modellerde bu durum söz konusu değildir.
- Emin olamıyorsanız lütfen çocuk tutma tesisatının satıcısına veya üreticisine danışınız.



Seda turvatooli on lubatud paigaldada kahel viisil:



## 1. pooluniversaalne kus lukustushoovad on ISOFIX-kinnituspunktides

See tähendab: turvatooli on võimalik kinnitada täiendavalt lukustushoovadega sõiduki ISOFIX-kinnituspunktide külge. Selline paigaldusviis on aga sertifitseeritud ainult sõidukites, mis on kirjas alljärgnevas sõidukitüüpide nimekirjas.

- Sõidukitüüpide nimekirja täiendatakse jooksvalt. Kõige uuema versiooni saate otse meie käest või meie kodulehelt: [www.britax-roemer.com](http://www.britax-roemer.com)
- **Ettevaatus!** Teie laps kinnitatakse alati sõiduki 3-punktilise turvavööga.
- **Palun pange tähele!** Turvatool on heaks kiidetud teatud maksimaalse kehapiikkuse jaoks. Mõnes sõidukis ei saa turvatooli maksimaalse kehapiikkuseni reguleerida. See võib juhtuda näiteks siis, kui turvatooli peatugi läheb vastu sõiduki C-piilarit. Järgige tüübiloendis kirjeldatud maksimaalset lubatavat kehapiikkust.



## 2. „Universal“ 3-punktilise auto turvavööga

See tähendab: laste turvaiste on sertifitseeritud paigaldamiseks **3-punktilise automaatse turvavööga** (heaks kiidetud vastavalt ECE R 16 või võrreldavale normile) universaalselt kõikides autodes.

- See on laste universaalne seljatoega turvaiste. Seda lubatakse vastavalt standardile ECE R 44/04 kasutada sõidukites ning sobib peaaegu kõigile autoistmetele.
- Tõenäoliselt paigaldate turvaistme õigesti, kui sõidukitootja on sõiduki käsiraamatus märkinud, et sõiduk sobib laste universaalse seljatoega turvaistme kasutamiseks selles vanusegrupis.
- Laste seljatoega turvaiste on vastavalt rangematele tingimustele liigitatud universaalsena erinevalt varasematest mudelitest, mis ei olnud nimetatud viitega.
- Kahtluste korral pöörduge palun laste seljatoega turvaistme tootja või müüja poole.

Šo bērnu sēdekļi atļauts uzstādīt divos dažādos veidos:



## 1. „Pusuniversāls“ ar fiksēšanas stieņiem ISOFIX pie stiprinājuma punktiem

Tas nozīmē: Bērnu autosēdekļi var papildus nostiprināt ar fiksēšanas stieņiem pie automašīnas ISOFIX stiprinājuma punktiem. Tomēr šāds montāžas veids ir atļauts tikai tajos transportlīdzekļos, kas ir minēti tālāk pievienotajā transportlīdzekļu veidu sarakstā.

- Saraksts tiek nepārtraukti papildināts. Pašu jaunāko versiju Jūs varat saņemt pie mums vai mūsu mājas lapā: [www.britax-roemer.com](http://www.britax-roemer.com)
- **Uzmanību!** Jūsu bērns tiek vienmēr aizsargāts ar transporta līdzekļa 3 punktu drošības jostu.
- **Lūdzu, ievērojiet!** Bērnu sēdekļim ir noteikts maksimālais atļautais auguma garums. Noteiktās automašīnās bērnu sēdekļi nevar iestatīt šim maksimālajam garumam. Tas tā var būt, piemēram, kad bērnu sēdekļi galvas balsts atduras pret automašīnas C statni.  
Ņemiet vērā maksimālo pieļaujamo ķermeņa garumu, kas norādīts tipu sarakstā.



## 2. "Universāls" ar transportlīdzekļa 3 punktu drošības jostu

Tas nozīmē: Bērnu autosēdekļi ir sertificēti montāžai ar pārbaudītu **3 punktu automātisko jostu** (sertificētu saskaņā ar ECE R 16 vai tam pielīdzināmu standartu) visos transportlīdzekļos universāli.

- Tas ir "universāls" bērnu drošības sēdekļi. Saskaņā ar ECE R 44/04 tas ir sertificēts vispārējai izmantošanai automašīnās un derēs lielākajai daļai, taču ne visiem automašīnu sēdekļiem.
- Pareiza uzstādīšana ir iespējama, ja automašīnas ražotājs automašīnas rokasgrāmatā paskaidro, ka automašīna ir piemērota šīs vecuma grupas "universālajam" bērnu drošības sēdekļim.
- Šis bērnu drošības sēdekļis atbilstoši stingrākiem nosacījumiem ir klasificēts kā "universāls" atšķirībā no agrākiem modeļiem, kuriem šādas norādes nav.
- Šaubu gadījumā, lūdzu, vērsieties pie bērnu drošības sēdekļi ražotāja vai tirgotāja.





Šią automobilinę vaiko sėdynę leidžiama montuoti dviem skirtingais būdais:



## 1. „Pusiau universali“ su fiksavimo gembėmis prie automobilio ISOFIX tvirtinimo taškų

Tai reiškia: automobilinę vaiko sėdynę galima papildomai pritvirtinti tvirtinimo gembėmis automobilio ISOFIX tvirtinimo taškuose. Tačiau toks montavimo būdas leidžiamas tik automobiliuose, kurie nurodomi pateikiamame automobilių modelių sąrašė.

- Modelių sąrašas nuolat papildomas. Naujausią versiją gausite tiesiogiai iš mūsų arba rasite mūsų interneto svetainėje: [www.britax-roemer.com](http://www.britax-roemer.com)
- **Atsargiai!** Jūsų vaikas visada prisegamas su transporto priemonės 3 sujungimo taškų diržu.
- **Atkreipkite dėmesį!** Vaikišką kėdutę leidžiama naudoti didžiausiam ūgiui. Kai kuriose transporto priemonėse vaikiškos kėdutės šiam didžiausiam ūgiui priderinti negalima. Taip gali būti, pvz., tuo atveju, kai vaiko sėdynės galvos atrama remiasi į transporto priemonės C koloną. Atkreipkite dėmesį į didžiausią leidžiamąjį ūgį tipų sąrašė.



## 2. „Universal“ su transporto priemonės 3 sujungimo taškų diržu

Tai reiškia: automobilinę vaiko sėdynę leidžiama montuoti su patikrintu **3 sujungimo taškų automatinio diržu** (aprobuotas pagal ECE R 16 arba analogišką standartą) universaliai visuose automobiliuose.

- Tai yra „universal“ vaikų tvirtinimo automobiliuose sistema. Sistema leidžiama naudotis automobiliuose remiantis standartu ECE R 44/04. Ji tinka daugeliui, bet ne visoms automobilių sėdynėms.
- Tinkamai sumontuoti galima tuomet, jei gamintojas automobilio eksploataavimo vadove nurodo, kad šis tinka „universalioms“ šios amžiaus grupės vaikų tvirtinimo automobiliuose sistemoms.
- Ši vaikų tvirtinimo automobiliuose sistema buvo priskirta „universalioms“ vadovaujantis griežtesniais reikalavimais, nei tai buvo daroma gaminant ankstesnius modelius, kuriems šis nurodymas nebuvo taikomas.
- Kilus abejonėms, kreipkitės į gamintoją arba į vaikų tvirtinimo automobiliuose sistemos pardavėją.

Ovo dečije automobilsko sedište je dozvoljeno za dva različita načina ugradnje:



## 1. „Semi universal“ sa uskočnim ručicama na ISOFIX pričvrtnim tačkama

To znači: Automobilsko dečije sedište, svojim uskočnim ručicama može dodatno da se pričvrsti na ISOFIX pričvrtnne tačke vozila. Ovaj način ugradnje dozvoljen je samo u vozilima navedenim u sljedećem popisu vrsti vozila.

- Popis vrsti se naknadno ažurira. Trenutnu verziju možete dobiti kod nas ili na našoj internet stranici: [www.britax-roemer.com](http://www.britax-roemer.com)
- **Oprez!** Vaše se dete u dečijem sedištu uvek osigurava pojasom automobila sa 3 tačke.
- **Pripazite!** Dečije sedište je dozvoljeno za maksimalnu visinu deteta. U nekim vozilima dečije sedište ne može da se podesi na ovu maksimalnu visinu. To može da bude slučaj kada naslon za glavu dečijeg sedišta zakačinje C-stub vozila. Obratite pažnju na maksimalno dozvoljenu visinu deteta u listi tipova.



## 2. „Univerzalno“ za automobile sa pojasom sa 3 tačke

To znači: U automobilsko dječje sjedalo se može univerzalno ugraditi u sva vozila s ispitanim provjerenim **automatskim pojasom s 3 tačke** (odobren prema ECE R 16 ili usporedivim standardom).

- To je „univerzalna“ naprava za dječje sjedalo. Ona je odobrena u skladu s ECE R 44/04 za opću primjenu u vozilima i odgovara sjedalima u većini vozila.
- Vjerojatnost ispravnog postavljanja ovisi o proizvođaču vozila koji u automobilskom priručniku mora navesti je li vozilo primjereno za „univerzalnu“ napravu za dječje sjedalo i za dobnu skupinu.
- Ova naprava za dječje sjedalo je u nekim strožijim uvjetima klasificirana kao „univerzalna“, za razliku od ranijih modela koji nisu imali tu naznaku.
- U slučaju dvojbe, obratite se proizvođaču ili prodavaču naprave za dječje sjedalo.



Το συγκεκριμένο παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου έχει εγκριθεί για τοποθέτηση με δύο διαφορετικούς τρόπους:



## 1. «Semi universal» με τους βραχίονες στα σημεία στερέωσης ISOFIX

Αυτό σημαίνει: Το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου μπορεί επίσης να στερεωθεί με τους βραχίονες στα σημεία στερέωσης ISOFIX του οχήματος. Αυτός ο τρόπος τοποθέτησης όμως είναι κατάλληλος μόνο για τα οχήματα της λίστας που ακολουθεί.

- Η λίστα με τους τύπους των οχημάτων ενημερώνεται συνεχώς. Μπορείτε να βρείτε την τρέχουσα έκδοση στον ιστότοπό μας: [www.britax-roeemer.com](http://www.britax-roeemer.com)
- **Προσοχή!** Θα πρέπει πάντα να ασφαρίζετε το παιδί σας με τη ζώνη 3 σημείων του αυτοκινήτου.
- **Παρακαλούμε προσέξτε!** Το παιδικό κάθισμα έχει εγκριθεί για ένα μέγιστο ύψος. Σε ορισμένα οχήματα δεν είναι δυνατή η ρύθμιση του παιδικού καθίσματος στο μέγιστο ύψος. Αυτό μπορεί για παράδειγμα να συμβεί στην περίπτωση που το προσκέφαλο του παιδικού καθίσματος χτυπάει στη κολόνα C του οχήματος. Λάβετε υπόψη σας το μέγιστο επιτρεπτό ύψος από τη λίστα τύπων.



## 2. "universal" με τη ζώνη 3 σημείων του αυτοκινήτου

Αυτό σημαίνει: Το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου είναι εγκεκριμένο για τοποθέτηση με ελεγμένη **αυτόματη ζώνη 3 σημείων** (έγκριση κατά ECE R 16 ή αντίστοιχο πρότυπο) για χρήση σε όλα τα οχήματα.

- Αυτή είναι μία διάταξη συγκράτησης παιδικού καθίσματος "universal", δηλαδή για χρήση σε όλα τα οχήματα. Είναι εγκεκριμένη σύμφωνα με το πρότυπο ECE R 44/04 για γενική χρήση σε οχήματα και ταιριάζει στα περισσότερα, αλλά όχι σε όλα τα καθίσματα.
- Σωστή τοποθέτηση μπορεί να γίνει, αν ο κατασκευαστής του οχήματος αναφέρει στο εγχειρίδιο του οχήματος ότι το όχημα είναι κατάλληλο για χρήση διάταξης συγκράτησης παιδικού καθίσματος "universal".
- Αυτή η διάταξη συγκράτησης παιδικού καθίσματος έχει χαρακτηριστεί "universal" με πολύ αυστηρότερες προδιαγραφές από ότι σε παλαιότερα μοντέλα που δεν φέρουν αυτή την ένδειξη.
- Σε περίπτωση αμφιβολιών, παρακαλούμε απευθυνθείτε στον κατασκευαστή ή το σημείο πώλησης της διάταξης συγκράτησης παιδικού καθίσματος.

Це автомобільне дитяче крісло дозволяється встановлювати двома різними способами:



## 1. «Напівуніверсальна» модель із фіксувальними кронштейнами в точках кріплення ISOFIX

Тобто: Дитяче автомобільне крісло можна додатково закріпити в точках кріплення ISOFIX в автомобілі за допомогою фіксувальних кронштейнів крісла. Цей тип установки дозволяється лише в автомобілях, що є в наведеному нижче списку типів транспортних засобів.

- Список типів транспортних засобів постійно доповнюється. Найактуальнішу версію списку Ви можете отримати безпосередньо у нас або на нашій домашній сторінці: [www.britax-roeemer.com](http://www.britax-roeemer.com)
- **Попередження!** Ваша дитина завжди повинна бути пристебнута автомобільним 3-точковим ременем безпеки.
- **Зверніть увагу!** Дитяче крісло дозволяється використовувати для максимального зросту. У деяких автомобілях неможливо налаштувати дитяче сидіння на цей максимальний зріст. Це стосується, наприклад, ситуацій, коли підголовник дитячого крісла впирається в задню стійку автомобіля.

Дотримуйтеся вказівок щодо максимального дозволеного зросту, вказаного в списку видів автомобілів.



## 2. „Універсал“ з автомобільним 3-точковим ременем безпеки

Тобто: Дитяче автомобільне крісло дозволено встановлювати в усі автомобілі з перевіреним **автоматичним 3-точковим ременем безпеки** (погоджено згідно з ECE R 16 або відповідно до встановлених норм).

- Це „універсальне“ кріплення, що слугує для безпечного сидіння дитини. Воно має дозвіл ECE R 44/04 для загального використання в автомобілях і пасує майже до всіх автомобільних сидінь.
- Правильне встановлення можливе за умови, що виробник транспортного засобу зазначає в інструкції з експлуатації транспортним засобом, що автомобіль підходить для обладнання „універсальним“ кріпленням, що слугує для безпечного сидіння дитини, для відповідної вікової групи.
- Це кріплення, що слугує для безпечного сидіння дитини, було класифіковано як "універсальне" за більш суворих умов, ніж попередні моделі, що не мають цього маркування.
- Якщо Ви маєте сумніви, зверніться до виробника або продавця кріплення, що слугує для безпечного сидіння дитини.

## مقعد الطفل بالسيارة له نوعان من طرق التركيب المختلفة المعتمدة:



### ٢. "عمومي" مع حزام بثلاث نقاط تثبيت بالسيارة

هذا يعني: أن مقعد الأطفال في السيارة مسموح به للتركيب مع حزام آلي ثلاثي النقاط (بالموافقة للمعيار ECE R 16 أو معيار مشابه) بشكل عام في كل السيارات.

- هذه تعتبر تجهيزة "عمومية" لتثبيت الأطفال. وهي تجهيزة مسموح بها للاستخدام العام في السيارات طبقاً للمعيار ECE R 44/04، وتناسب أغلب مقاعد السيارات وليس كلها.
- يكون احتمال التركيب الصحيح كبيراً، عندما يشرح مُنتج السيارة في كتيب السيارة أن هذه الأخيرة مناسبة لتركيب تجهيزة تثبيت "عمومية" للأطفال من هذه الفئة العمرية.
- لقد تم تصنيف هذه التجهيزة من تثبيت الأطفال على أنها "عمومية" في ظل اشتراطات أكثر صرامة مما كانت عليه الحال في طرازات سابقة لا تحمل هذه الإشارة.
- في حالات الشك يُرجى منك التوجّه على الفور إلى المُنتج أو إلى بائع تجهيزة تثبيت الأطفال.



### ١. "شبه عمومي" باستخدام أذرع إراحة فينقاط التثبيت ISOFIX


هذا يعني: أن مقعد الطفل بالسيارة يمكن تثبيته بشكل إضافي من خلال أذرع الإراحة الخاصة به مع نقاط تثبيت ISOFIX في السيارة. على أن هذه الطريقة التركيبية مسموح بها فقط في المركبات التي يأتي ذكرها في قائمة أنواع السيارات التالية.

- يجري حالياً استكمال قائمة الأنواع. ويمكن الحصول على أحدث نسخة من جانبنا مباشرة أو من خلال موقعنا الإلكتروني: [www.britax-roemer.com](http://www.britax-roemer.com)
- **تحذير!** يتم ربط طفلك دائماً بحزام السيارة ذي نقاط التثبيت الثلاثة.
- **من فضلك انتبه!** سمح باستخدام مقعد الطفل تى الحد الأقصى للوزن. في بعض المركبات المحددة، لا يُمكن ضبط مقعد الطفل هذا على الحد الأقصى للوزن. قد يكون هذا هو الحال، على سبيل المثال، عندما يصطدم مسند رأس مقعد الطفلبالعمود C في السيارة. يُرجى مراعاة الحد الأقصى المسموح به للوزن في قائمة الأنواع.





	DE - Anzahl der Türen
	DE - Anzahl der Sitze
*	DE - ab Baujahr
ISOFIX	DE - vor dem Kauf nachschauen ob das Fahrzeug mit ISOFIX-Verankerungen ausgestattet ist

	DE - maximale Körpergröße
---	---------------------------

**② ④** ...DE - zugelassene Sitzplätze

	DE - Limousine
---	----------------

	DE - Kombi
---	------------

	DE - Cabrio
---	-------------

	DE - Fließheck
---	----------------

	DE - Van
---	----------

	DE - Coupée
---	-------------

1)

D - Die tief im Sitzpolster liegenden ISOFIX-Verankerungspunkte erschweren den Einbau. Bitte vergewissern Sie sich dass beide ISOFIX-Rastarme richtig einrasten.

	GB - No. of doors
---	-------------------

	GB - No. of seats
---	-------------------

\* GB - Starting from the year of manufacture

ISOFIX GB - Before you purchase the vehicle, check that it is equipped with ISOFIX anchoring points

	GB - Maximum body height
---	--------------------------

**② ④** ...GB - approved seats

	GB - Saloon
---	-------------

	GB - Estate
---	-------------

	GB - Convertible
--	------------------


	GB - Hatchback
---	----------------


	GB - MPV
---	----------

	GB - Coupe
---	------------

1)


GB - Due to the rearward location of the ISOFIX anchorage points and interaction with the vehicle seat upholstery, care must be taken to ensure that ISOFIX is correctly latched.

	E - Número de puertas / P - Número de portas / I - numero di porte / F - Nombre de portes / NL - aantal portieren
---	---

	E - Número de asientos / P - Número de lugares / I - numero di sedili / F - Nombre de sièges / NL - aantal zitplaatsen
---	--


\* E - a partir del año de fabricación / P - a partir do ano de construção / I - dall'anno di costruzione / F - à partir de l'année de construction / NL - vanaf bouwjaar


ISOFIX E - antes de la compra verifique si el vehículo está equipado con anclajes ISOFIX. / P - Verificar, antes da compra, se o veículo está equipado com as ancoragens ISOFIX. / I - prima dell'acquisto controllare se l'automobile è dotata di ancoraggi ISOFIX. / F - vérifiez que le véhicule est équipé d'ancrages ISOFIX avant d'effectuer votre achat. / NL - controleer vóór de aankoop of de auto is uitgerust met ISOFIX-verankeringen.


	E - estatura máxima / P - altura máxima / I - dimensione massima del corpo / F - taille maximale / NL - maximale lichaamsgrootte
---	--


**② ④** E - asientos autorizados / P - lugares permitidos / I - sedili ammessi / F - Places assises homologuées / NL - goedgekeurde zitplaatsen

	Berlina / Limusina / berlina / Limousine / sedan
---	--

	Combi / Misto / station wagon / Break / combi
---	---

	Descapotable / Cabrio / cabriolet / Cabriolet / cabriolet
---	---

	Parte trasera aerodinámica / Dois volumes / fast-back / Hayon arrière / fastback
---	--

	Van / Carrinha / van / Monospace / van
---	--

	Coupée / Coupé / coupée / Coupée / coupé
---	--

1)


E - Los puntos profundos de fijación ISOFIX del acolchado del asiento dificultan el montaje. Asegúrese de que los dos brazos de enganche ISOFIX encajan correctamente.


P - Os pontos de ancoragem da ISOFIX colocado em locais profundos no estofa do banco dificultam a montagem. Certifique-se de que os dois braços de engate da ISOFIX encaixam correctamente.

I - I punti di ancoraggio ISOFIX posti in profondità nell'imbottitura del seggiolino rendono più difficile l'installazione. Assicuratevi che entrambi i bracci di arresto ISOFIX scattino correttamente in posizione.

F - Les points d'ancrage ISOFIX logés profondément dans le rembourrage de l'assise compliquent le montage. Veuillez vérifier que les deux bras d'enclenchement ISOFIX s'enclenchent correctement.


NL - De diep in het zitkussen aangebrachte ISOFIX-verankeringspunten maken de montage moeilijker. Zorg ervoor dat beide ISOFIX-bevestigingsarmen juist zijn vastgeklekt.

 PL - liczba drzwi / CZ - počet dveří / SK - Počet dverí / H - az ajtók száma / SLO - Števílo vrat / HR - Broj vrata


 PL - liczba siedzeń / CZ - počet sedadel / SK - Počet sedadiel / H - az ülésék száma / SLO - Števílo sedežev / HR - Broj sjedišta

\* PL - od roku produkcji / CZ - od roku výroby / SK - od roku výroby / H - gyártási évtől / SLO - od leta izdelave naprej / HR - od godine proizvodnje

ISOFIX PL - przed zakupem sprawdź, czy samochód jest wyposażony w punkty mocowania ISOFIX. / CZ - před koupí se podívejte, zda je vozidlo vybaveno odpovídajícím ukotvením ISOFIX. / SK - pred kúpou sa pozrite, či je vozidlo vybavené zodpovedajúcim ukotvením ISOFIX. / H - vásártás előtt ellenőrizze, hogy a jármű fel van-e szerelve ISOFIX rögzítőszerrel. / SLO - pred nakupom pogledite, ali je vozilo opremljeno z ISOFIX-pritrđitavami / HR - prije kupovine provjeriti je li vozilo opremljeno s ISOFIX učvršnim točkama.


 PL - maksymalny wzrost / CZ - maximální velikost dítěte / SK - maximálna veľkosť dieťaťa / H - maximális testmagasság / SLO - maksimalna telesna višina / HR - maksimalna visina


② ④ PL - dozwolone miejsca / CZ - schválená místa k sezení / SK - schválené miesta na sedenie / H - engedélyezett ülések / SLO - odobrena mesta sedežev / HR - Atestirana mjesta za sjedenje

 limuzyna / limuzina / Limuzina / limuzin / Limuzina / limuzina

 kombi / kombi / Kombi / kombi / Karavan / kombi

 kabriolet / kabriolet / Cabrio / kabrió / Kabriolet / kabriolet

 hatchback / škírná zád / škírná zadná as / ferde hátú / Kombilimuzina / Sedan

 van / dodávkový automobil / Van / egyter / Enoprostorec / van

 coupée / kupé / Coupée / kupé / Kupe / kupe

1) PL - Leżące głęboko w tapicerce kanapy punkty mocowania ISOFIX utrudniają montaż. Upewnij się, że oba ramiona zatrzaskowe ISOFIX są prawidłowo zamocowane.


CZ - Body ukotvení ISOFIX ležící hluboko v polštáři sedadla, ztěžují instalaci. Ověřte si, zda jsou obě zajišťovací ramena ISOFIX správně zasunuta a zajištěna.


SK - Hlboko vo vankúši sedadla ležiace kotviace body ISOFIX sťažujú osadenie. Prosím uistite sa, že obidve západky ISOFIX správne zapadli.

H - A mélyen az ülés párnában elhelyezett ISOFIX rögzítési pontok megnehezítik a beépítést. Győződjön meg arról, hogy mindkét ISOFIX rögzítőkar megfelelően bekattan-e a helyére.

SLO - Pritrdilna mesta ISOFIX, ki ležijo globoko v sedežni blazini, otežujejo vgradnjo. Prosimo, prepričajte se, če sta obe zaskočni ročici ISOFIX pravilno zaskočeni.


HR - ISOFIX mjesta za učvršćivanje, koje se nalaze duboko u jastuku sjedalice, otežavaju ugradnju. Molimo Vas, uvjerite se da su obe ISOFIX ručke za pričvršćivanje ispravno usjele.

 S - Antal dörrar / N - antall dører / FIN - oveni lukumäärä / RUS - количество дверей / DK - antal døre

 S - antal sæten / N - antall seter / FIN - istuinten lukumäärä / RUS - количество сидений / DK - antal sæder

\* S - Från tillverkningsår / N - fra produksjonsår / FIN - alkaen valmistusvuodesta / RUS - с года выпуска / DK - fra produktionsår

ISOFIX S - Kontrollera före köpet om fordonet är utrustat med ISOFIX-fastsättningsystem. / N - før kjøpet må man undersøke om bilen er utstyrt med ISOFIX-forankringer. / FIN - Tarkista ennen ostopäätöstä, onko ajoneuvo varustettu ISOFIX-kiinnikkeillä. / RUS - перед покупкой проверить, оснащен ли автомобиль анкерными креплениями ISOFIX. / DK - se efter før køb, om køretøjet er udstyret med ISOFIX-forankringer.


 S - Maximal kroppsstorlek / N - maksimal kroppsstørrelse / FIN - maksimaalinen lapsen koko / RUS - максимальный рост / DK - maksimal kroppsstørrelse

② ④ S - Antal tillåtna sittplatser / N - tillatt antall seter / FIN - sallitut istuinpaikat / RUS - разрешенные посадочные места / DK - godkendte siddepladser

 Limousine / sedan / sedan / лимузин / Limosine

 Kombi / stasjonsvogn / farmari / комби / Kombi

 Cabriolet / kabriolet / avoauto / кабрио / Cabrio

 Halvkombi / fastback / viistoperä / хэтчбек / Fast-back

 Van / minivan / pakettiauto / вэн / Van

 Tvåörrars sedan / kupé / coupé / купе / Coupée

1) S - ISOFIX-förankringspunkterna som sitter djupt i sittdynan försvårar monteringen. Kontrollera att båda ISOFIX-låsarmarna hakar i riktigt.

N - ISOFIX-forankringspunktene ligger dypt inne i setestoppen og gjør monteringen vanskelig. Forsikre deg om at begge ISOFIX-monteringsarmene er gått korrekt i lås.



FIN - Syväällä istuintynnyssä sijaitsevat ISOFIX-kiinnikkeet vaikeuttavat asennusta. Tarkista, että molemmat ISOFIX-varmistusvivut lukittuvat tiukasti.


RUS - Расположенные глубоко в подушке сиденья, точки крепления ISOFIX затрудняют монтаж. Убедитесь, что оба фиксатора ISOFIX правильно зашли в зацепление.

DK - ISOFIX-forankringsstederne, som sidder dybt i sædepolsteret, gør monteringen vanskelig. Se efter, at de to ISOFIX-arme er gået rigtigt i hak. /







-  BG - Брой врати / RO - Număr de uși / TR - Kapı sayısı / EST - Uste arv / LV - durvju skaits / LT - Durelių skaičius
-  BG - Брой седалки Anzahl der Sitze / RO - Numărul de scaune / TR - Koltuk sayısı / EST - Istekohtade arv / LV - sēdekļu skaits / LT - Sėdynių skaičius
- \*** BG - Година на производство / RO - de la anul de fabricație / TR - şu üretim yılından itibaren / EST - alates ehitusaastast / LV - sākot ar izlaides gadu / LT - nuo pagaminimo metų
- ISOFIX BG - преди покупка проверете дали превозното средство е оборудвано с ISOFIX точки за закрепване / RO - înainte de achiziționare interesați-vă dacă automobilul este prevăzut cu sisteme de prindere ISOFIX / TR - satın almadan önce aracın ISOFIX montaj düzeneklerine sahip olup olmadığını kontrol ediniz / EST - enne ostmist kontrollige, kas sõidukis on olemas ISOFIX-kinnitused / LV - pirms pirkšanas apskatīt, vai transportlīdzeklis ir aprīkots ar ISOFIX enkurojumu / LT - prieš pirkdami patikrinkite, ar automobilije įtaisyti ISOFIX tvirtinimo elementai


-  BG - максимален ръст / RO - înălțimea maximă a corpului / TR - Maksimum boy / EST - maksimaalne pikkus / LV - maksimālais ķermeņa garums / LT - maksimalus ūgis


- (2) (4)** BG - разрешен брой места за сядане / RO - număr de locuri permise / TR - İzin verilen koltuklar / EST - sertifitseeritud istekohtad / LV - atļautās sēdvietas / LT - leidžiamų sėdimųjų vietų


-  Лимузина / Limuzină / Limuzin / sedaan / sedans / sedan

-  Комби / Kombi / Kombi / mahtuniversaal / kombi / universalas

-  Кабрио / Cabrio / Cabrio / kabriolett / kabriolets / kabrioletas

-  Скосена задна част / caroserie în două volume / Hatchback / luukpära / hečbeks / hečbekas

-  Ван / Furgonetă / Van / kaubik / minifurgons / mikroautobusas

-  Спортна кола / Coupe / Coupée / kupee / kujeja / kupé

1)

BG - Дълбоко разположените в тапицерията ISOFIX точки за закрепване затрудняват монтирането. Моля, уверете се, че двете ограничителни рамена ISOFIX са добре фиксирани.


RO - Punctele de ancorare ISOFIX care se află adânc în perna de șezut îngreunează montarea. Asigurați-vă că ai prins în mod corespunzător ambele brațe de susținere ISOFIX.


TR - Oturma yastığının içinde derindeki ISOFIX montaj noktaları montajı zorlaştırılmaktadır. Her iki ISOFIX kılavuz kolunun da doğru yerleştirilmiş olduğundan emin olunuz.

EST - sügaval istmepolstris olevad ISOFIX-kinnituspunktid teevad paigalduse raskemaks. Palun veenuge, et mõlemad ISOFIX-lukustushoovad on õigesti lukustatud.

LV - ISOFIX enkurojuma punkti, kas atrodas dziļji sēdekļa posterējumā, apgrūtina montāžu. Lūdzu, pārīecinieties, ka abi ISOFIX fiksēšanas stieņi iefiksējas pareizi.


LT - giliai apmušaluose esantys ISOFIX tvirtinimo elementai apsunkina montavimą. Įsitinkite, kad abi ISOFIX fiksavimo gembės tinkamai užsikfiksavo.

-  RS - Broj vrata / GR - Αριθμός πορτών / UA - Кількість дверей

-  RS - Broj sjedala / GR - Αριθμός καθισμάτων / UA - ількість сидінь


- \*** RS - od god. proizvodnje / GR - από έτος κατασκευής και μετά / UA - Рік випуску

ISOFIX RS - prije kupovine pogledati je li vozilo opremljeno ISOFIX sidrištima. / GR - πριν την αγορά, βεβαιωθείτε ότι το όχημά σας διαθέτει υποδοχές ISOFIX / UA - перед здійсненням покупки переконайтеся, що автомобіль обладнано анкерними кріпленнями ISOFIX.

-  RS - maks. veličina tijela / GR - μέγιστο ύψος σώματος / UA - максимальний зріст

- (2) (4)** RS - dozvoljena sjedala / GR - επιτρεπτά καθίσματα (θέσεις) αυτοκινήτου / UA - допустима кількість місць для сидіння

-  Limuzina / Λιμουζίνα / Лимузин

-  Kombi / Πολυμορφικό / Автомобіль з кузовом-універсалом

-  Kabriolet / Cabrio / Кабриолет

-  Peterovratni model / Hatchback / Хетчбек

-  Karavan / Van / Автомобіль-фургон










-  Coupé / Coupe / Автомобіль із кузовом купе

1)

RS - Duboke ISOFIX sidrišne točke u jastucima sjedala otežavaju ugradnju, pobrinite se da su obje ISOFIX ručice za uglavljivanje ispravno umetnute.

GR - Τα σημεία στερέωσης ISOFIX που βρίσκονται βαθιά μέσα στην επένδυση του καθίσματος δυσχεραίνουν την εγκατάσταση. Παρακαλούμε βεβαιωθείτε ότι και οι δύο βραχίονες ασφαλείας ISOFIX κομπώνουν σωστά.

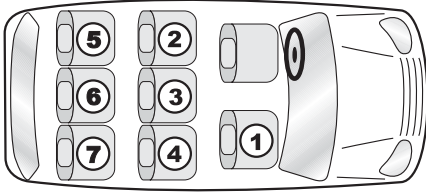
UA - Анкерні кріплення ISOFIX, що знаходяться глибоко в обивці сидіння, ускладнюють процес установки. Переконайтеся, що обидва фіксатори ISOFIX зафіксовано правильно.













- AR - عدد الأبواب 
- AR - عدد المقاعد 
- AR - بدء من سنة التصنيع \*
- AR - تم قبل الشراء بفحص ما إذا كانت السيارة مزودة بتعشيقات ISOFIX ISOFIX
- AR - الحجم الأقصى للجسم 
- AR... ④ ② - مقاعد مسموح بها
- AR - ليموزين 
- AR - كرمي 
- AR - كابريو 
- AR - سقف منحنى 
- AR - شاحنة 
- AR - كوبيه 




























(١)



























AR - تجعل نقاط تعشيق XIFOSI العاترة داخل السطح المقاعد عملية التركيب صعبة. من فضلك تأكد أن كلا ذراعي الإراحة XIFOSI قد تم تعشيقهما بشكل صحيح.





























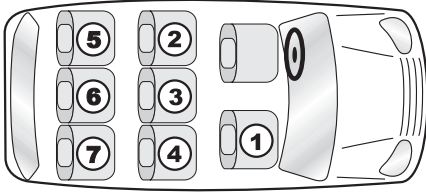
ALFA ROMEO *		
156 Cross Wagon Q4	2006	② ④
156 Cross Wagon Q4	2007	② ④
156 Sportwagon 	1997 - 2005	② ④
159 SW (Facelift 2008)	2005	 1,35 ② ④
159 Sportwagon  4	2006	 1,35m ② ④
Giulia	04/16	② ④
Giulietta 940	2010	 1,35m ② ④
GT Sportcoupe 	2004	 1,35m ② ④
MiTo	2008	①  1,35 ② ④
Stelvio	01/17	② ④
AUDI *		
A1 Sportback (8X)	09/10	② ④
A1 Sportback (8X)	02/12	② ④
A1	07/18	① ② ④
A2	2000	② ④
A3  5	1996 - 2003	② ④
A3  3	2003	①  1,35m ② ④
A3 Sportback	05/03	① ② ④
A3 Sportsback g-tron (8V) 	03/13	① ② ④




















A3  3+5	2004	 1,35m ② ④
A3 	2008	② ④
A3 	05/14	① ② ④
A3 (Facelift 3) (8P)	2010	① ② ④
A3 e-tron	11/14	① ② ④
A4 Avant (B5) 	1996 - 2001	② ④
A4, S4, RS4 (B6)  ; 	2000	① ② ④
A4 (B6) 	2002 - 2006	① ② ④
A4 (B7) 	11/04 - 11/07	② ④
A4 (B7) 	11/04 - 03/08	② ④
A4 (B7) 	2006	① ② ④
A4 (B8) 	2007	① ② ④
A4 (B8) 	2008	① ② ④
A4 allroad 	2009	① ② ④
A4  	07/15	② ④
A5   2	2007	 1,35m ② ④
A5 	03/09	② ④
A5 Sportback  5	09/09	① ② ④
A5  (Facelift)	11/11	① ② ④
A5  (Facelift)	11/11	① ② ④
A5 Sportback  4+5	11/11	① ② ④
A5 Sportback (B8 F5) hatchback	01/17	② ④
A6 	1997 - 2004	② ④
A6, S6  ; 	01/04	① ② ④














A6 (C5) 	2001 - 2004	② ④
A6 (Facelift 2008) 	2004	① ② ④
A6 (Facelift 2008) 	2005	① ② ④
A6 (C7) 	04/11	① ② ④
A6 (C7) 	09/11	① ② ④
A6 (C7) 	09/14	② ④
A6 (C8) 	06/18	① ② ④
A6 allroad quattro (C7 4B) 	05/12	① ② ④
A6 allroad quattro (Facelift) 	11/14	② ④
A6 Avant 	06/18	① ② ④
A7 Sportback 	2010	② ④
A8, S8 	11/02	② ④
A8 	10/17	② ④
A8 single seats (D5) 	01/18	② ④
e-Tron 	09/18	① ② ④
Q2 	2016	② ④
Q3 	10/11	 ① ② ④
Q3 	09/18	② ④
Q5 	11/08	① ② ④
Q5 	01/17	① ② ④
Q7 	06/06	① ② ④  ⑤ ⑦
Q7 	06/15	② ③ ④ ⑤ ⑦
Q8 	02/18	① ② ④
RS4 Avant (B9) 	02/18	① ② ④









S5 	2009	② ④
S5 Sportback  5	09/09	① ② ④
SQ5 	01/13	① ② ④
TT 	2006	① ② ④
TT (Facelift) 	2006 - 2014	①
TTS 	2006	 ①
TT Roadster 	2006	①
<b>BENTLEY</b> *		
Continental GT 	03/18	② ④
<b>BMW</b> *		
1 (E87/E81)  3+5	2005	② ④
1 (E82) 	2007	② ④
1 (E88) 	2008	① ② ④
1 (E88) (Facelift) 	03/11	① ② ④
1 (F20) 	09/11	② ④
1 (E82) (Facelift) 	03/11	①
1 (F20) (Facelift)  5	03/15	② ④
1 (F40) 	07/19	② ④
2 Active Tourer (F45) 	09/14	① ② ④
2 Gran Tourer (F46) 	03/15	② ④
2 Gran Coupe (F44) 	11/19	① ② ④
2 (F23) 	02/15	② ④
3 (E46) 	1998 - 2007	② ④
3 (E46) 	2000 - 2006	② ④
3 (E46/2) (Facelift 2003) 	1999 - 2006	② ④















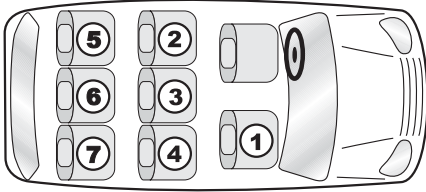
3 (E46/3)  (Facelift 2001)	1999 - 2005		② ④
3 (E90) 	2005		② ④
3 (E92) 	2005		② ④
3 (E93) 	2007		② ④
3 (F30) 	02/12		② ④
3 (F31) 	09/12		② ④
3 (E92 LCI) 	03/10		① ② ④
3 	11/18		② ④
3 GT Gran Turismo	06/13	 1,35m	② ④
4 (F32) 	10/13		② ④
5 (E39) 	1995 - 2003		② ④
5 (E39) 	1997 - 2005		② ④
5 (E60) 	2003		② ④
5 (E61) 	2003		② ④
5 (E61) (Facelift 2007)	2004		② ④
5 (F10) 	2010		② ④
5 (F10) (Facelift) 	06/13		② ④
5 (F11) 	2010		② ④
5 (F11) (Facelift) 	07/13		② ④
5 	11/16		② ④
5er Touring (G31)	2017		② ④

5 GT	10/09		② ④
6 (E64) 	2003		② ④
6 (E63) 	2003		② ④
6 (6C) 	11/11		② ④
6 (6C_F06) 	06/12		② ④
6 (F12)  (Facelift)	03/15	 1,35m	② ④
6 GT	07/17		② ④
7	2001	ISOFIX	② ④
7 (E65) (Facelift 2005)	2001 - 2008		② ④
7 (F01)	2008		② ④
7 (7L)  (Facelift)	07/12		② ④
7 (G11/G12) 	06/15		② ④
8 	07/18	 1,35m	② ④
i3	2013		② ④
i3 	07/13		② ④
M2 (F87) coupe	04/16		② ④
M5 (F10)	11/11		② ④
Mini	2001	ISOFIX	② ④
Mini (R56)	2006		② ④
Mini (R57) 	2009		② ④
Mini Club Man	2007		② ④
Mini Club Man (F54)	2015		① ② ④
Mini Cabrio (F57) convertible	11/15		①
Mini Countryman (F60)	2016		② ④
Mini Countryman F60 SUV	02/17		① ② ④
X1	10/09		① ② ④
X1 (F48) 	06/15		① ② ④

X1 (E84) (Facelift)	06/12	② ④
X2 (F39) SUV	03/18	① ② ④
X3	2004 ISOFIX	② ④
X3 (F25)	11/10	② ④
X3 (F25) (Facelift)	03/14	② ④
X3	08/17	② ④
X4 (F26)	07/14	② ④
X4	04/18	② ④
X5	1999 ISOFIX	② ④
X5	2006	② ④
X5 (F15)	2013	② ④
X5	08/18	② ④
X6	2008  1,35m	② ④
X7	12/18	② ④ ⑤ ⑦
Z4  ; 	2002	ISOFIX ①
Z4  ; 	2013	ISOFIX ①
Z4	11/18	①
<b>CADILLAC</b> *		
ATS 	2012	② ④
CTS	09/07	② ④
<b>CHEVROLET</b> *		
Aveo (Facelift 2008)	2006	② ④
Aveo	12/11	④
Captiva	06/06	② ④
Captiva (Facelift 2)	04/13	② ④
Cruze	2009  1,35m	② ④
Cruze 	2011	② ④
Cruze	03/17	② ④
Epica <sup>1)</sup>	2006	② ④











HHR	2008 -	2009	② ④
Lacetti <sup>1)</sup>	02/04		② ④
Malibu (KL1G) 	07/12		③
Matiz <sup>1)</sup>	2004		② ④
Nubria <sup>1)</sup> 	2004 -	2009	② ④
Orlando	10/10		② ④
Spark	2010		② ④
Trax	01/13		② ④
<b>CHRYSLER</b> *			
Crossfire 	2003		ISOFIX ①
Crossfire 	2006		①
300C  	2004		② ④
Grand Voyager	2001		② ④
Pacifica (Facelift 2006)	2003 -	2008	② ④
PT Cruiser	2000		② ④
Sebring	2003	 1,35m	② ④
Sebring 	2007		② ④
Voyager	2001 -	2007	② ④  1,35m ⑤ ⑦
Voyager Stow n Go	2005 -	2007	② ④ ⑥
<b>CHRYSLER DODGE</b> *			
Caliber	2006		② ④
Journey	2008		② ④
Nitro	2006		② ④
Ram (1500)  5 (Facelift 2006)	2002 -	2008	② ③ ④














CITROEN *		
Berlingo	2018	② ③ ④
C1	2005	② ④
C1 II  3	06/14	② ④
C2	2004	② ④
C3	2004	② ④
C3	2010	② ④
C3 hatchback	2016	② ④
C3 III hatchback	01/17	①
C3 Aircross	2017	② ④
C3 Aircross	02/18	② ④
C3 Puriel	2003	② ④
C3 Picasso	2009	② ④
C4  5	09/04	② ④
C4 II	10/10	② ④
C4 Picasso	2007	① ② ③ ④
C4 Picasso (Facelift)	10/10	② ③ ④
C4 Picasso	06/13	② ③ ④
C4 Grand Picasso	2006	① ② ③ ④
C4 Grand Picasso	11/10	③
C4 Grand Picasso	06/13	③
C4 Spacetourer (length adjustable seats) MPV	06/18	③
Grand C4 Spacetourer MPV	06/18	② ④ ③

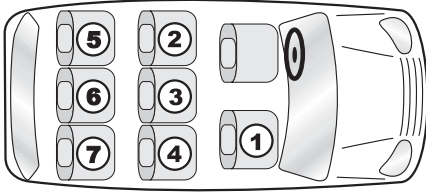
C5  ;	2001 - 2007	② ④
C5	2008	① ② ④
C5  (Facelift)	12/10	② ④
C5 Aircross	2018	① ② ④
C6	2005	② ④
C8	2003	② ④ ⑤ ⑦
C-Crosser	2007	④
DS3	2010	② ④
DS3 Crossback	2019	① ② ④
DS4	03/11	② ④
DS5	03/12	② ④
e-Mehari	2016	② ④
Evasion (Facelift 1998)	1994 - 2002	② ④ ⑤ ⑦
Jumpy	2007	② ④ ⑤ ⑦
Nemo	2007	② ④
Saxo  5	1996 - 2003	② ④
Xsara Picasso (Facelift 2004)	1999 - 2010	② ④ ISOFIX
Xsara	1998 - 2006	② ④
CUPRA *		
Ateca (5FP)	01/19	② ④
DACIA *		
Dokker	02/13	② ③ ④
Duster	2010	② ④
Duster 2	12/17	② ④
Lodgy (SD)	06/12	② ③ ④

Lodgy (SD) (Facelift) MPV	05/17	② ③ ④
Logan MCV  (Facelift 2009)	2005	② ④
Logan MCV 	06/13	② ④
Sandero	2008	② ④
Sandero (Stepway)	2009	② ④
Sandero II	12/12	② ④
<b>DAIHATSU</b> *		
Cuore	09/07	② ④
Materia	03/06	② ④
Sirion	02/05	② ④
Terios	05/05	② ④
Trevis	09/05	 1,35m ② ④
<b>DS</b> *		
<b>AUTOMOBILES</b>		
DS 7 Crossback (J) SUV	01/18	② ④
<b>FIAT</b> *		
124 Spider	03/16	①
500	2007	 1,35m ② ④
500	07/16	 1,35m ② ④
500 L (Typ 199)	10/12	②
500L Trekking 	06/13	 1,35m ②
500X	11/14	② ④
500X	01/15	② ④
500X (Facelift II)	09/18	 1,35m ② ④
Bravo (Typ 198)	2007	② ④
Croma   5	2005	② ④
Doblo (Facelift 2005)	2001	② ④
Doblo	07/16	② ④
Doblo II	2010	② ④
Fiorino Qubo	2008	② ④

Freemont (SXT/SE/RT)	2011	② ④
Grande Punto	2009	② ④
Grande Punto  3+5	2005 - 2009	② ④
Idea	2003 - 2007	② ④
Linea	2007	 1,35m ② ④
Multipla	2004 - 2007	② ④
Panda	2003	② ④
Panda	03/12	② ④
Panda Cross	10/14	② ④
Punto 188  3+5	1999 - 2007	② ④
Punto EVO	10/09	② ④
Punto 199  3	02/12	② ④
Sedici (Facelift 2009)	2006	② ④
Stilo   5	2001 - 2007	② ④
Stilo Multi Wagon 	2001 - 2006	② ④
Scudo 2	2007	② ④
Tipo Hatchback	04/16	② ④
Tipo Kombi	04/16	② ④
Tipo Sedan 	04/16	② ④
Ulysse 	2003	② ④ ⑤ ⑦
<b>FORD</b> *		
B-MAX	09/12	② ④
C-MAX	2003	② ④
C-MAX	2011	② ④
EcoSport	12/13	② ④
EcoSport	06/14	② ④


























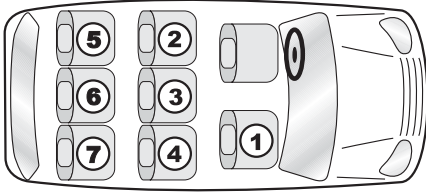
Edge SUV	05/16		② ④
Explorer	09/19		② ④ ⑤ ⑦
Grand C-MAX	2011		② ④
Grand C-MAX	05/15		② ④
Fiesta (Facelift 2012)	08/08		② ④
Fiesta	06/17		② ④
Focus	11/04		② ④
Focus II ;	2004		② ④
Focus (Facelift 2008) 	2005 - 2008		② ④
Focus 	2008		② ④
Focus	2008		② ④
Focus	2005 - 2008		② ④
Focus	03/11		② ④
Focus	05/11		② ④
Focus (Facelift)	11/14		② ④
Focus	08/18		② ④
Focus Turnier (Facelift)	11/14		② ④
Galaxy	2004		③ ② ④
Galaxy (Facelift 2010)	05/06		② ③ ④




Galaxy	2011		② ④ ③
Galaxy	06/15		② ③ ④
KA	02/09		② ④
KA+ hatchback/ limo.	06/16		② ④
Kuga	2008		② ④
Kuga	10/12		② ④
Kuga	03/20		② ④
Maverick	2000 - 2007		② ④
Mondeo	2004		② ④
Mondeo	06/07		② ④
Mondeo	06/07		② ④
Mondeo	11/10		② ④
Mondeo Sedan	10/14		② ④
Mondeo ;	09/19		② ④
Mondeo Turnier 4 (BA7)	10/14		② ④
Nugget (Transit Custom)	2012 - 2016		② ④
Puma	09/19		② ④
S-MAX	2006		② ④ ③
S-MAX	2010		② ④ ③
S-MAX	06/15		② ③ ④
Tourneo Connect	2003 - 2009		③
Tourneo Connect	10/13		② ④
Tourneo Connect	2018		② ④
Tourneo Courier	05/14		② ④





Tourneo Custom	07/12	② ③ ⑥
Tourneo Grand		
Connect II 	06/14	② ④
Transit Transit Connect	2006	② ③
Transit Custom	08/12	② ③ ⑥
Transit (FSG6)	11/11	② ③
<b>GUMPERT AIWAYS</b> *		
U5	08/19	② ④
<b>HONDA</b> *		
Accord 	2002 - 2008	② ④
Accord Tourer  5	2002 - 2008	② ④
Accord	2008	 1,35m ② ④
Accord 	2008	② ④
Accord (Facelift)	06/11	② ④
Accord 	06/11	② ④
Civic  2/4/5	11/00	 1,35m ② ④
Civic  5	2006	 1,35m ② ④
Civic  3	10/06	 1,35m ② ④
Civic Typ R EP3	2001 - 2006	② ④
Civic 4D	11/11	② ④
Civic 4D Lim.	03/17	 1,35m ② ④
Civic 5D	01/12	 1,35m ② ④
Civic 5D	03/17	 1,35m ② ④
Civic 5D Type-R	08/17	 1,35m ② ④
Civic Wagon	01/14	 1,35m ② ④
Civic 9 Tourer 	01/14	② ④
CR-V	2001 - 2006	 1,35m ② ④

CR-V	2006	② ④
CR-V	10/12	② ③ ④
CR-V 4 (Facelift)	03/15	② ④
CR-V  5+7	09/18	② ④
CR-V  5 Hybrid (RT) SUV	03/19	② ④
FR-V  6	2004	① ② ④
HR-V	08/15	② ④
HR-V II (RU) SUV	03/19	② ④
Insight	04/09	 1,35m ② ④
Jazz <sup>1)</sup>	12/01	 1,35m ② ④
Jazz  5	11/08	② ④
Jazz (AA)  5	04/11	② ④
Jazz	08/15	② ④
<b>HYUNDAI</b> *		
Genesis 	09/10	② ④
Getz	06/02	② ④
Getz	2005 - 2008	② ④
Grand Santa Fe  7	10/13	② ④
H1 	2008	② ④
i10	2008	② ④
i10 	11/13	② ④
i20	2009	② ④
i20 (PBT)   3 (Facelift)	06/12	② ④
i20 (PBT)   5 (Facelift)	06/12	②
i20  5 	12/14	 1,35m ② ④
i30  ; 	01/17	② ④








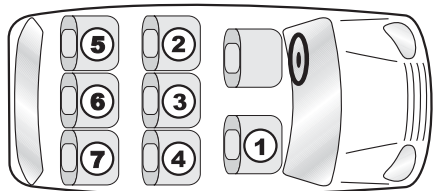
i30 Fastback 	11/17	 1,35m ② ④
i40 	10/11	② ④
iX20	11/10	② ④
iX35	2010	② ④
iX55	2009	② ④
IONIQ	10/16	② ④
Kona	09/17	② ④
Matrix	01/02	② ④
Matrix	2008	② ④
NEXO	05/18	② ④
Santa Fe	03/02	② ④
Santa Fe (Facelift 01/10)	2006	② ④
Santa Fe (DM)	09/12	② ④
Santa Fe	05/18	① ② ④
Sonata, Sonica	04/01	② ④
Sonata, i40	2008	② ④
Terracan	09/02	② ④
Tucson <sup>1)</sup>	09/04	② ④
Tucson <sup>1)</sup>	2005	② ④
Tucson	06/15	② ④
Veloster (FS)	04/11	② ④
<b>INFINITI</b> *		
Q50	07/13	② ④
<b>ISUZU</b> *		
D-Max (Double Cap)	2007	② ④

<b>JAGUAR</b> *		
F-Pace (761)	2016	② ④
i-Pace	2018	② ④
S	1999 - 2008	② ④
XE (X760)	2015	② ④
XF (X260)	2015	② ④
XJ	2003	② ④
XJ	2009	② ④
X	2001	 1,35m ② ④
X 	2001	 1,35m ② ④
<b>JEEP</b> *		
Cherokee	2002	② ④
Cherokee	07/13	② ④
Cherokee	06/14	② ④
Cherokee	06/19	② ④
Grand Cherokee	2005	② ④
Grand Cherokee (WK2) (Facelift II) SUV	01/17	② ④
Commander	2006	② ④
Compass (Facelift 2011)	2007	② ④
Compass	07/17	② ④
Renegade	06/18	② ④
Wrangler	1998	② ④
Wrangler 	09/18	② ④
Wrangler Unlimited	11/11	② ④
<b>KIA</b> *		
Carens	2006	② ④
Carens	03/13	② ④
Carnival	2006	② ④ ⑤ ⑦
Ceed	2007	② ④












Ceed 	2007	② ④
Ceed (ED) 	10/10	② ④
Ceed (JD) 	06/12	② ④
Ceed sw (JD) 	09/12	② ④
Ceed  ; 	05/18	② ④
Cerato	02/04	② ④
Magentis	10/02	② ④
Niro SUV	05/17	② ④
Opirus (Facelift 2006)	2003	② ④
Optima (Facelift) 	12/13	② ④
Optima	07/15	② ④
Picanto (Facelift 2007)	2004 -	② ④
Picanto  3	10/11	② ④
Picanto	03/17	② ④
Pro Ceed	11/18	② ④
Rio	05/05	② ④
Rio	09/11	② ④
Rio	01/17	② ④
Sedona	06/98	② ④
Sedona	2006	② ④
Sorento (Facelift 2006)	2002 -	② ④
Sorento	10/09	② ④
Sorento (XM) (Facelift)	10/12	② ④
Sorento (UM)	01/15	② ④
Sorento (UM) SUV	05/18	② ④
Soul	02/09	② ④
Soul (Facelift)	10/11	② ④
















Soul 	03/14	② ④
Sportage	09/04	② ④
Sportage (Facelift 2008)	2006	② ④
Sportage (QL) SUV	02/16	② ④
Sportage SLs	2010	② ④
Sportage SL (Facelift)	02/14	②
Stinger	10/17	② ④
Stonic	10/17	② ④
Venga	11/09	② ④
<b>LADA</b> *		
Vesta 	2016	② ④
<b>LANCIA</b> *		
Delta <sup>1)</sup>	2008	② ④
Flavia (JS) 	06/12	② ④
Musa (Facelift 2007)	2004	② ④
Ypsilon (Facelift 2007)	2003	② ④
Ypsilon (402)	06/11	② ④
Phedra	2003	② ④ ⑤ ⑦
Phedra	2009	② ④
Thema 	11/11	③ ↑ 1,35m ② ④
Voyager	11/11	② ④ ⑥
<b>LANDROVER</b> *		
Discovery (LR) SUV	04/17	① ② ④ ⑤ ⑦
Discovery 2	04/98	② ④
Discovery 3	2004	② ④
Discovery Sport	09/14	② ④


























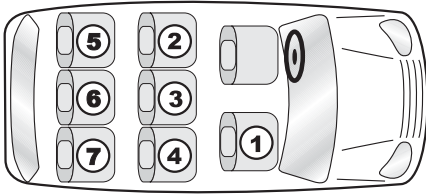
Discovery 3 (Facelift)	10/11	② ④
Discovery 5	2016	① ② ④ ⑤ ⑦
Freelander 1	06/03	② ④
Freelander 2	2006	② ④
Freelander 2 (Facelift)	03/11	② ④
Range Rover	2002	② ④
Range Rover Evoque  3	2011	② ④
Range Rover Evoque  5	2011	② ④
Range Rover Evoque	2019	② ④
Range Rover Sport	2005	② ④
Range Rover Sport	2010	② ④
Range Rover Sport	2013	② ④
Range Rover Velar (L560) SUV	08/17	② ④
<b>LEXUS</b> *		
CT 200h (A10(A)) 	03/11	② ④
ES	06/18	 1,35m ② ④
GS 300	08/00	 1,35m ② ④
GS 450h HL10	06/12	② ④
IS 250	2005	 1,35m ② ④
IS (XE2) (Facelift)	11/10	② ④
IS 	04/13	② ④













RX 300, RX 350	02/03	② ④
RX 300L	05/18	② ④
RX 400h	2006	② ④
RX 400hL	05/18	② ④
RX 450h	2009	② ④
RX	09/15	② ④
UX	2019	② ④
<b>MASERATI</b> *		
Ghibli	2013	② ④
Levante SUV	2016	② ④
Quattroporte 	2007	② ④
Quattroporte	2008	 1,35m ② ④
<b>MAZDA</b> *		
2  (Facelift)	10/10	② ④
2	01/15	② ④
3 	10/03	② ④
3 	10/03	 1,35m ② ④
3 (Facelift 2006)	2003	② ④
3  (Facelift)	09/11	② ④
3	07/13	② ④
3 (BL)	04/09	② ④
3 (BM)	10/13	② ④
3 (BM) (Facelift) hatchback	02/17	② ④
3 hatchback/sedan	03/19	 1,35m ② ④
5 (Facelift 2008)	2005	② ④
5  7	02/05	② ④
5 CW	09/10	② ④
5 CW 	03/13	② ④
6/Atenza 	05/02	② ④

6 (Facelift 2005) 	2002 - 2008	 1,35m (2) (4)
6/Atenza 	05/02	 1,35m (2) (4)
6  	2008	 1,35m (2) (4)
6 (Facelift) 	2010	(2) (4)
6 	10/12	(2) (4)
6 	02/13	(2) (4)
6  : 	04/18	(2) (4)
CX3	04/15	(2) (4)
CX5	04/12	(2) (4)
CX5 (KF) SUV	05/17	(2) (4)
CX7	2007	(2) (4)
CX7 (Facelift)	2009	(2) (4)
CX-30	04/18	(2) (4)
CX-30	09/19	(2) (4)
MPV  6+7	1989 - 2005	(2) (4)
MX5  2 (Typ NB)	1998 - 2005	(1)
MX5  2	2005 - 2011	(1)
MX5	06/15	(1)
Premacy	1999 - 2005	(2) (4)
<b>MERCEDES-BENZ</b> *		
A	05/05	(2) (4)
A (V177)	11/18	(2) (4)
A (W176)	09/12	(2) (4)
A (W177)	03/18	(2) (4)
B (Facelift 2008)	06/05	(2) (4)
B (W246)	11/11	(2) (4)














B (Facelift) 	11/14	(2) (4)
B (W247)	02/19	(2) (4)
C (W203)  (Facelift 2004)	2001 - 2007	(2) (4)
C (W203)  (Facelift 2004)	2000 - 2007	(2) (4)
C (W204) 	2007	(2) (4)
C (S204) 	2007	(2) (4)
C (204) 	03/11	(2) (4)
C (204) 	03/11	(2) (4)
C (C204) 	06/11	(2) (4)
C (W205) 	03/14	(2) (4)
C (W205) 	11/15	(2) (4)
C Model T 	09/14	(2) (4)
C (A205) 	03/16	(2) (4)
Citan	09/12	(2) (4)
CL (204) 	03/11	(2) (4)
CLA	03/13	(2) (4)
CLA Shooting Brake (X 117)	03/15	(2) (4)
CLA Shooting Brake (X 118)	09/19	(2) (4)
CLA (C118)	05/19	(2) (4)
CLC (180) 	2008	 1,35m (2) (4)
CLK	05/02	 1,35m (2) (4)
CLK  (Facelift 2010)	2005	(2) (4)
CLS (Facelift 2008)	10/04	(2) (4)
CLS (C218)	01/11	(2) (4)
CLS (X218) 	01/11	(2) (4)
CLS (C257)	02/18	(2) (4)
E 	03/02	(2) (4)
E 	03/02	 1,35m (2) (4)












E (W211) 	2006	② ④
E (S211) 	2006	② ④
E (W212 ; S212)  ; 	2009	② ④
E (S212) (Facelift) 	01/13	② ④
E (C207) 	2009	② ④
E (A207) 	2010	② ④
E model T (212)  (Facelift)	04/13	② ④
E-Klasse (W213)	03/16	② ④
E (W213) 	02/16	② ④
E (C238) Coupe	03/17  1,35m	② ④
E Cabrio (A238)	06/17	② ④
E All Terrain (S213) 	03/17	② ④
EQC (N293)	03/19	② ④
G (W463) (Facelift 2008)	1990	② ④
G (W463)	2008 -	② ④
G (W463) (Facelift)	06/12	② ④
G (G463)	01/18	② ④
GL	2006	② ④
GL (X166)	11/12	② ④ ⑤ ⑦
GLA	03/14  1,35m	② ④
CLA (C118)	05/19	② ④
GLB (X247)	08/19	② ④ ⑤ ⑦

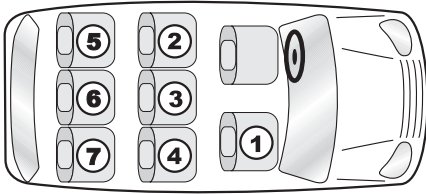
GLC-Klasse (X253)	06/15	② ④
GLC - Coupe (C253)	09/16	② ④
GLE Coupe (C167)	10/19	② ④
GLE Coupe (C292) crossover	08/15	② ④
GLE (V167)	09/18	② ④
GLK	2008	② ④
GLK (X204) (Facelift)	06/12	② ④
GLS (X166) SUV	11/15	② ④ ⑤ ⑦
GLS (X167)	04/19	② ④ ⑤ ⑦
ML (W164)	07/05	② ④
M (W166)	11/11	② ④
ML	1997 -	② ④
R (W251/V251)	12/05	② ④ ⑤ ⑦
R (W251)	09/10	② ④ ⑤ ⑦
S (Facelift 2009)	2005	② ④
S-Klasse (W222)	06/13	② ④
SL-Klasse (R231)	01/12	①
SLK (R171) (Facelift 2007)	2004 -	①
Sprinter	07/13	② ③ ⑤ ⑥
V (W447)	03/14	② ④ ⑤ ⑦
Vaneo	2001 -	② ③ ④
Viano, Vito	2004	② ④
Viano (Fun)	2007	② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦
Viano (W639) (Facelift 2010)	2010	② ④ ⑤ ⑥
Vito	2006	② ③ ⑤ ⑥
Vito (V639) (Facelift)	10/10	② ③
X-Klasse	09/17	② ④

MERCEDES-MAYBACH *		
S-Klasse (X222) 	12/14	② ④
MG *		
3	2013	 1,35m ② ④
ZS	2017	② ④
MITSUBISHI *		
ASX	2010	② ④
Colt (Z30)  3	2004 - 2008	 1,35m ② ④
Colt  3	2005	 1,35m ② ④
Colt  5	2007	② ④
Colt (Z30)  5 (Facelift 2008)	2004 - 2008	② ④
ECLIPSE CROSS	12/17	② ④
Grandis	2004	② ④
i-MiEV (HA0)	01/11	② ④
L200	2006	 1,35m ② ④
L200 D / cab (KKOT/KLOT)	2015	② ④
Lancer 	2003	② ④
Lancer  	2007	② ④
Lancer 	11/11	② ④
Outlander (Facelift 2010)	2006	④
Outlander PHEV	10/13	① ② ④
Pajero V80	02/07	④
Shogun	2006	② ④
NISSAN *		
Almera	2000	② ④
Cube (Z12)	2008	② ④
Infinity Q30	12/15	② ④

Infinity QX30	12/15	② ④
Juke	2010	② ④
Juke (F15) (Facelift)	06/18	 1,35m ② ④
Juke	10/19	 1,35m ① ② ④
Leaf (ZE0) 	04/12	② ④
Leaf (ZE0) (Facelift) 	05/13	② ④
Leaf	04/18	 1,35m ② ④
Maxima (A33)	2000 - 2004	② ④
Micra (K11)	1993 - 2003	② ④
Micra (K12)	2003	② ④
Micra (Facelift 2009)	2005	② ④
Micra (K13)	11/10	② ④
Micra 	2005	①
Micra	2017	② ④
Murano (Facelift 2008)	2003	② ④
Navara	2006	② ④
Navara NP300 Double Cab	11/15	② ④
Note	2006	② ④
Pathfinder	2006	② ④
Pathfinder (R51)	2007	② ④
Pixo	2009	② ④
Primera (P11) 	1996 - 2002	② ④
Primera (P12)	2002 - 2007	② ④














































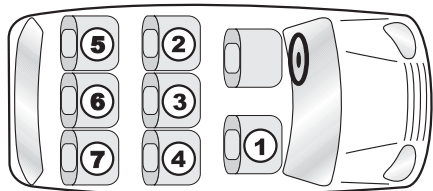
Pulsar	05/14	② ④
Pulsar	10/14	② ④
Qashqai	2007	② ④
Qashqai+2	10/08	② ④
Qashqai (J11)	02/14	② ④
Qashqai (J11) SUV (Facelift)	07/17	② ④
Tiida  ;	2004	② ④
X-Trail	12/02	② ④
X-Trail	07/14	② ④
<b>OPEL /VAUXHALL</b> *		
Adam	01/13	② ④
Agila B	2008	② ④
Antara  5	2006	② ④
Ampera	11/11	② ④
Ampera-e	04/17	② ④
Astra   5	2006	② ④
Astra GTC	09/11	1,35m ② ④
Astra H  ;	2004	② ④
Astra J	12/09	② ④
Astra J sedan (P-J)	09/12	② ④
Astra J Sportstourer	2010	② ④
Astra K	07/15	② ④
Astra Twin Top	2006	② ④

Cascada	01/13	② ④
Combo C	2001	② ④
Combo	2018	② ③ ④
Corsa	2019	1,35m ① ② ④
Corsa C	09/00	1,35m ② ④
Corsa D  3+5	2006	1,35m ② ④
Corsa D (Facelift)	01/11	1,35m ② ④
Corsa E  3	01/15	①
Corsa E  5	01/15	①
Crossland X	2017	② ④
Grandland X	2017	① ② ④
Insignia  ;	2008	1,35m ② ④
Insignia	2009	② ④
Insignia (Facelift II)	09/13	1,35m ② ④
Insignia Grand-Sport	03/17	② ④
Insignia Sports Tourer  (Facelift)	09/13	② ④
Insignia Sports Tourer (Z-B)	06/17	② ④
Karl  5	06/15	② ④
Meriva	02/02	② ④
Meriva	2006	② ④
Meriva B	2010	② ④
Meriva B (Facelift)	01/14	② ④
Mokka	10/12	② ④
Signum <sup>1)</sup> (Facelift 2005)	02/03	② ④
Vectra  ;	04/02	② ④

Vectra (Facelift 2005) 	09/03		② ④
VIVA  5 	06/15		② ④
Vivaro (Facelift 2006)	2001 -	2006	⑥
Vivaro Kombi  9	06/14		② ④
Zafira A	2003		② ④
Zafira B	05/05		② ④
Zafira B (Facelift)	2008		② ④
Zafira C	09/11		② ④
Zafira C Tourer	02/12		② ④
<b>PEUGEOT</b> *			
107	2005	 1,35m	② ④
108   3	06/14	 1,35m	② ④
206  3+5	06/00	 1,35m	② ④
206 CC	2000 -	2007	①
206 SW	1998		② ④
207 SW   5	2007	 1,35m	② ④
207   3+5	2006	 1,35m	② ④
207 CC	04/07		①
208  3+5 	04/12		② ④
208	2019		①
		 1,35m	② ④
307  3+5	2001		② ④
 ; 			
307 CC 	2003 -	2007	 1,35m ② ④
307 SW	2001		② ④
307 SW   5	2006		② ④ ⑤ ⑦
















308	2007		① ③
308	2013		② ④
308 CC	2009		② ④
308 CC (Facelift)	11/11		② ④
308 SW	2007		① ② ③ ④
308 SW 	04/14	 1,35m	② ④
508 (8)  ; 	03/11		② ④
508 (8)  (Facelift)	09/14	 1,35m	② ④
508 	2018		①
		 1,35m	② ④
508 RXH SW  ; 	02/12		② ④
807 (Facelift 2008)	2002 -	2010	② ④ ⑤ ⑦
1007	01/05		② ④
2008	06/13		② ④
2008	2019		① ② ④
3008 Crossover	2009		② ④
3008 SUV	2016		① ② ④
4007	2007		④
4008 (B)	06/12		② ④
5008	09/09		② ③ ④
5008 GT (M) SUV	02/17		③
Expert	2007		② ④ ⑤ ⑦
Partner  5	1996		② ③ ④
Partner Tepee	2008		①
Rifter	2018		② ③ ④
<b>PONTIAC</b> *			
Grand AM   4	1998 -	2004	② ④




















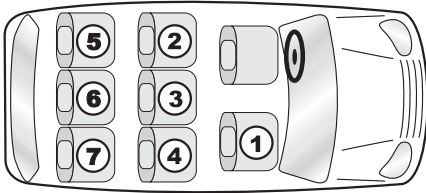
PORSCHE *		
Cayenne (Facelift 2007)	2002 - 2010	① ② ④
Cayenne II	05/10	① ② ④
Cayenne PO356	11/17	② ④
Macan	04/14	① 1,35m ② ④
Panamera	2009	② ④
Panamera Executive (970) (Facelift)	07/13	①
Taycan	03/20	② ④
QOROS *		
3	09/13	② ④
RENAULT *		
Captur	04/13	② ④
Captur (R) SUV (Facelift)	06/17	①
Captur	10/19	① ② ④
Clio	1998 - 2005	1,35m ② ④
Clio III	2005	1,35m ② ④
Clio III (Facelift)	2009	1,35m ② ④
Clio Grandtour III	2009	1,35m ② ④
Clio V	05/19	① ② ④
Espace	01/00	② ③ ④ ⑤ ⑦




















Espace	2002	② ③ ④
Grande Espace (Facelift 2006)	- 2010	⑤ ⑦
Espace	12/10	② ③ ④ ⑤ ⑦
Espace V	07/14	② ③ ④
Fluence (Z)	08/10	② ④
Kadjar	06/15	② ④
Kangoo	09/99	③
Kangoo II	2008	① ② ④
Koleos (Facelift 2010)	2008	② ④
Koleos (Facelift)	10/11	② ④
Koleos 2	06/17	① ② ④
Laguna  5	2007	② ④
Laguna GrandTour	2001	② ④
Laguna GrandTour III	11/10	② ④
Laguna SportsTourer	2001 - 2007	② ④
Megane	2003	② ④
Megane  ; 3+5	09/99	① ② ④
Megane II  ;  ; 	2002 - 2008	① ② ④
Megane III  3+5	2008	② ④
Megane III Grandtour	06/09	② ④
Megane III Grandtour(Z) (Facelift)	01/14	② ④
Megane III CC (Z)	06/10	② ④
Megane III Coupé RS (Facelift II)	01/14	1,35m ② ④
Megane IV (BFB)	01/16	② ④
Modus  4	09/04	② ④















Modus (Facelift)	2008		② ④
Grand Modus	2008		② ④
Talisman	09/15	 1,35m	② ④
Talisman (RFD) saloon	01/16	 1,35m	② ④
Scenic  4 (Facelift 1999)	1996 - 2003		① ② ④
Scenic RX-4	2000 - 2003		① ② ④
Scenic II (Facelift 2006)	2003 - 05/09	 1,35m	① ② ④
Scenic III	2009		② ③ ④
Scenic III (Facelift II) 	04/13	 1,35m	① ② ③
Scenic 4	09/16		① ② ④
Talisman	09/15	 1,35m	② ④
Trafic (Facelift 2007)	2001		② ③ ④ ISOFIX ⑥
Twingo	2003 -- 2007		① ② ④
Twingo II	2008		① ② ④
Twingo II (Facelift)	01/12		①
Twingo III 	09/14		①
Vel Satis (Facelift 2005)	2002		② ④
Zoe	03/13		② ④
ZOE 	06/13	 1,35m	② ④
<b>ROLLS ROYCE</b> *			
Dawn (D0) 	04/16		② ④
<b>SAAB</b> *			
9-3   5	1998 - 2002	 1,35m	② ④
9-3 	2004		ISOFIX ② ④






9-3 	2002		ISOFIX ② ④
9-3 	2005		ISOFIX ② ④
9-3 Sportkombi	2005 - 2007		② ④
9-5  ; 	1998		ISOFIX ② ④
9-5 Sportkombi	2005 - 2010	 1,35m	② ④
<b>SEAT</b> *			
Alhambra	2001	 1,35m	③ ② ④  1,35m ⑤ ⑦
Alhambra 7N	2010		② ③ ④ ⑤ ⑦
Altea -FR/ -XL/ Freetrack	2004		② ④
Ateca	06/16		② ④
Arona	2017		② ④
Arosa  4	1998		② ④
Exeo	2009		① ② ④
Exeo 	2009		② ④
Ibiza  5	2002	 1,35m	② ④
Ibiza (6J)	2008		② ④
Ibiza (6K)	1993 - 2002		② ④
Ibiza 	2010		② ④
Ibiza 	06/17		② ④
Leon	1998		② ④
Leon (P1)	2005	 1,35m	② ④
Leon  ; 	2012		② ④
Leon III	2014		② ④


















- DE
- GB
- FR
- ES
- PT
- IT
- RU
- DK
- NL
- PL
- CZ
- SK
- HU
- SI
- HR
- SE
- NO
- FI
- BG
- RO
- TR
- EE
- LV
- LT
- SR
- GR
- UA



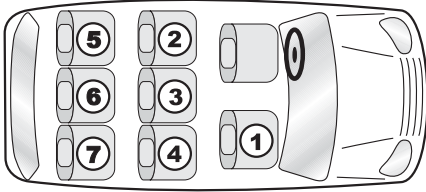
Mii   3	04/12		② ④
Mii   5	05/12		② ④
Mii (AA) (Facelift)  3	02/17		② ④
Mii	12/19		② ④
Tarraco	12/18		① ② ④
Toledo M1	1999 -		② ④
Toledo	2004		② ④
<b>SKODA</b> *			
Citigo  3 + 5	06/12		② ④
Citigo (AA) (Facelift)  3	06/17		② ④
Fabia III 	11/14		② ④
Fabia III 	01/15		② ④
Fabia III (Facelift) 	09/18	 1,35m	② ④
Fabia III (Facelift) 	09/18	 1,35m	② ④
Felicia  ; 	1994 -		② ④
2001			
Octavia 	1996 -		② ④
2004			
Octavia  ; 	2000 -	 1,35m	② ④
2002			


















Octavia II (Facelift 2009)  ; 	2004	 1,35m	① ② ④
Octavia Tour Octavia Drive 	2004		② ④
Octavia II (Facelift) 	09/11		①
Octavia 	11/12		① ② ④
Octavia 	05/13		① ② ④
Octavia	12/19		① ② ④
Octavia III RS (5E) (Facelift) 	06/17		① ② ④
Octavia III Scout (5E) (Facelift) 	03/17		② ④
Rapid (NH) 	10/12		② ④
Roomster	2006		② ④
KAMIQ	06/19		① ② ④
KAROQ (NU) MPV	08/17		① ② ④
KODIAQ SUV	10/16		① ② ④
Scala	12/18		① ② ④
Superb <sup>1)</sup>	10/01		② ④
Superb II	2008		② ④
Superb 	2010		② ④
Superb (Facelift) 	06/13		① ② ④
Superb  ; 	03/15		① ② ④
Yeti	2009		② ④
Yeti (Facelift)	09/11		① ② ④
<b>SMART</b> *			
Forfour	04/05		② ④
Fortwo (453)	11/14		①












SSANGYONG *		
Korando SUV	09/19	② ④
Tivoli	2015	② ④
Tivoli SUV	09/16	② ④
SUBARU *		
Forester	2002	② ④
Forester III	2008	② ④
Forester	03/13	② ④
Forester	11/19	② ④
Impreza 	2007	② ④
Impreza (G4) 	04/13	② ④
Impreza Wagon	12/17	② ④
Justy	2007 -	② ④
Justy	2011	② ④
Legacy 	2003	② ④
Legacy (Facelift 2007)	2004	② ④
Legacy 	08/09	② ④
Levorg 	07/16	② ④
Outback (Facelift 2007)	2004	② ④
Outback	08/09	② ④
Trezia	06/11	② ④
Tribeca	2006	② ④
XV	2011	② ④
XV	12/17	② ④
SUZUKI *		
Alto	2009	② ④
Baleno	04/16	② ④
Celerio	09/14	② ④
Grand Vitara 	2005	② ④



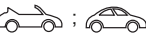










Grand Vitara 	3	01/13	② ④
Grand Vitara 	5	2005	②
Ignis		2004	② ④
Ignis SUV		01/17	② ④
Jimny		1998	② ④
Jimny (Facelift)		12/12	② ④
Jimny		09/18	② ④
Kizushi		2010	② ④
Splash		2007	② ④
Swift		2005	 1,35m ② ④
Swift (NZ)		09/10	② ④
Swift 	3+5	2010	② ④
Swift (Facelift) 		11/13	 1,35m ② ④
Swift		04/17	② ④
SX4  ; 		2006	② ④
SX4 S-Cross		09/13	② ④
SX4 S-Cross		10/13	② ④
Vitara 	5	2005	② ④
Vitara		02/15	② ④
Wagon R		08/02	② ④
TESLA *			
Model 3		01/19	② ④
Model X 	5+7	11/19	② ④
Model X 	6	11/19	② ④
TOYOTA *			
Auris 	5	2007	 1,35m ② ④
Auris		10/12	② ④
Auris 	5 	01/13	② ④
Avensis 		01/03	② ④
Avensis 		01/03	② ④














Avensis	2009	② ④
Avensis  ; 	05/15	② ④
Avensis (T27)  ; 	2009	② ④
Avensis (T27) (Facelift)  ; 	01/12	② ④
Avensis Verso	05/01	② ④
Aygo	04/05	② ④
Aygo  3+5	05/14	② ④
Aygo II  4  3	03/14	④
Aygo	09/17	② ④
Camry (XV30)	2001 - 2006	② ④
Corolla 	2000	② ④
Corolla   5	10/01	② ④
Corolla 	06/13	② ④
Corolla  ;  ; 	01/19	② ④
Corolla Verso	10/01	② ④
Corolla Verso	2004 - 2009	② ④
Hilux	06/16	② ④
IQ	2009	 1,35m ② ④
Land Cruiser 120	09/02	② ④
Land Cruiser (J12)	2002	④
Land Cruiser (V8)	2008	② ④

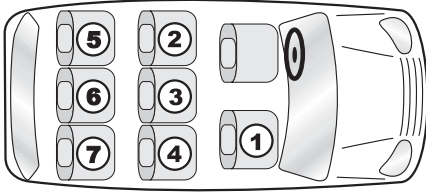
Land Cruiser	11/09	② ④
Previa (Facelift 2009)	2000 - 2009	② ④
Prius	10/03	 1,35m ② ④
Prius (ZVW30)	2009	② ④
Prius+ (XW4(A)) 	06/12	② ④
Prius	11/15	② ④
RAV 4 (Facelift 2009)	2006 - 2009	② ④
RAV 4	05/00	② ④
RAV 4 (Facelift)	05/10	② ④
RAV 4	12/12	② ④
RAV 4 (XA4)	04/13	② ④
RAV 4 SUV	01/19	② ④
Urban Cruiser	2009	④
Verso	03/09	② ④
Verso S	2011	② ④
Verso S (XP12) (Facelift) 	07/14	② ④
Yaris  5	1999 - 2005	② ④
Yaris  3	1999 - 2005	 1,35m ② ④
Yaris  5	2006	② ④
Yaris  3	2006	 1,35m ② ④
Yaris  5	10/11	② ④
Yaris	04/17	② ④
Yaris Verso  3 (Facelift 2003)	1999 - 2005	② ④















VOLVO		*	
C30 <sup>1)</sup>  3	2006	 1,35m	② ④
C70 	2006	 1,35m	② ④
S40 (Facelift 2007)	2003		② ④
S 60	03/10		② ④
S 60	08/18		② ④
S 80 Typ TS (Facelift 2003)	1998 -		④
S80 (Facelift 2009) (Typ AS)	2006		② ④
S 90	05/16		② ④
V40 (Facelift 2000) 	1996 -		② ④
V50 <sup>1)</sup> 	2004		② ④
V60 <sup>1)</sup>	2010	 1,35m	② ④
V60  (Facelift)	06/13	 1,35m	② ④
V60	04/18		② ④
V70 <sup>1)</sup> 	2000 -		② ④
V70 / XC70 <sup>1)</sup> 	2007		② ④
V70  (Facelift)	08/11		② ④
V 90	05/16		② ④
V90 CC	11/16		② ④
XC40	11/17		② ④
XC40 (X) SUV	03/18		② ④
XC60	2008		② ④
XC60 (Facelift)	10/13		② ④
XC60	05/17		② ④
XC70 (Facelift)	08/11		② ④
XC90 <sup>1)</sup>  5+7	2002		② ④

















XC90 (Facelift)	12/11		② ④
XC90	01/15		② ④
VW		*	
Amarok	2010		② ④
Amarok (2H) (Facelift) Pickup	09/16		② ④
Arteon	05/17		② ④
Beetle (Facelift 2005) 	2005		② ④
Beetle 	11/11		② ④
Beetle 	11/12		② ④
Bora <sup>1)</sup> 	1998		② ④
Bora 	1998 -		② ④
Caddy	2000		② ④
Caddy	2004		② ④
Caddy (Facelift)	09/10		② ④
Caddy Maxi (Facelift)  7	2007		② ④
Caddy Maxi  7	2011		② ④
Caddy IV	05/15		② ④
Cross Polo IV (Typ 9N3)	2006 -		② ④
EOS	2006		② ④
EOS (Facelift)	2010		① ② ④
e-Golf (AU) (Facelift)	04/17		② ④
Fox	2005		② ④
Golf IV	09/97		② ④
Golf IV Variant 	1999 -		② ④
Golf 	05/99		② ④












Golf V	09/03	① ② ④
Golf V (R32)	09/05	② ④
Golf V Variant  5	2007	② ④
Golf V Plus	2005	② ④
Golf VI	08/08	② ④
Golf VI Variant (Facelift 2009) 	2009	② ④
Golf VI Plus (Facelift 2009)	2009	② ④
Golf VI 	06/11	② ④
Golf VII 	11/12	② ④
Golf VII Sportsvan 	06/14	② ④
Golf VII 	09/13	② ④
Golf VII (GTE) 	08/14	② ④
Golf VII R (AU) (Facelift) 	04/17	② ④
Golf VII R Variant (AUV) (Facelift) 	08/17	② ④
Golf 8	11/19	① ② ④
Jetta	2005	 1,35m ② ④
Jetta	2010	② ④
Jetta Hybrid 	03/13	② ④
Lupo  4	1998	② ④
Passat	1998	② ④
Passat (B5)  ; 	2000 - 2005	② ④

Passat (B6)  ;  (Facelift)	2005	② ④
Passat CC	2008	 1,35m ② ④
Passat B7  ; 	2010	② ④
Passat B7 Alltrack 	02/12	② ④
Passat B8  , 	11/14	② ④
Phaeton	2002	② ④
Polo	09/17	② ④
Polo III  (Facelift 2007)	1994 - 2001	② ④
Polo IV 9N	10/01	② ④
Polo IV 9N3	2005	② ④
Polo V	2009	② ④
Polo V (Facelift) 	03/14	 1,35m ② ④
Polo VI (AW) 	01/18	② ④
Scirocco III	08/08	② ④
Sharan	1998 - 2003	 1,35m ② ④  1,35m ⑤ ⑦
Sharan	2004	③  1,35m ② ④  1,35m ⑤ ⑦
Sharan	11/19	② ③ ④ ⑤ ⑦
Sharan II	2010	② ③ ④ ⑤ ⑦
Sharan 2 (7N) (Facelift)	05/15	② ③ ④ ⑤ ⑦
T-Cross SUV	03/19	① ② ④

T4 Caravelle CL / GL 	1999	② ④
T4 Multivan 2 	05/99	② ④
T5 California (Facelift 2010)	2003	④ ⑥ ⑦
T5 Caravelle TL/CL 	2003	② ③
T5 Multivan (Facelift 2010)	2003	② ④ ⑤ ⑦
T6 California	2015	② ④
T6 Multivan	2015	② ④ ⑤ ⑦
Tiguan	2007	② ④
Tiguan II (5N) SUV	04/16	② ④
T-Roc (A1) SUV	01/18	② ④
Touran	05/15	② ③ ④ ⑤ ⑦
Touran GP2	2010	② ④
Touareg (Facelift 2006)	2002	① ② ④
Touareg II (C2)	2010	② ④
Touareg II (7P) (Facelift)	09/14	② ④
Touareg SUV	06/18	② ④
Touran	2003	② ④
Touran Touran Cross	2007	② ④
UP  3	12/11	② ④
UP  5	05/12	② ④
UP!	12/19	② ④



# BRITAX RÖMER Child Safety EMEA

[www.britax-roemer.com](http://www.britax-roemer.com) | [hello@britax-roemer.com](mailto:hello@britax-roemer.com)

**BRITAX RÖMER  
Kindersicherheit GmbH**

Theodor-Heuss-Straße 9  
89340 Leipheim  
Germany

+49 (0) 8221 3670 199

**BRITAX Excelsior Limited**

1 Churchill Way West  
Andover  
Hampshire SP10 3UW  
United Kingdom

+44 (0) 1264 386034

**BRITAX Nordiska Barn AB**

Jörgen Kocksgatan 4  
SE-211 20 Malmö  
Sweden

2000033628 - 11/19